

說無垢稱經卷第一

蓋一

唐三藏法師玄奘奉 詔譯

序品第一

如是我聞一時薄伽梵住廣嚴城菴羅衛林
與大苾芻衆八千人俱菩薩摩訶薩三萬二
千皆爲一切衆望所識大神通業修已成辦
諸佛威德常所加持善護法城能攝正法以
大師子吼聲敷演美音遐振周遍十方爲諸
衆生不請善友紹三寶種能使不絕降伏魔
怨制諸外道永離一切障及蓋纏念定總持

無不圓滿建立無障解脫智門逮得一切無
斷殊勝念慧等持陀羅尼辯皆獲第一布施
調伏寂靜尸羅安忍正勤靜慮般若方便善
巧妙願力智波羅蜜多成無所得不起法忍
已能隨轉不退法輪咸得無相妙印所印善
知有情諸根勝劣一切大衆所不能伏而能
調御得無所畏已積無盡福智資糧相好嚴
身色像第一捨諸世間所有飾好名稱高遠
踰於帝釋意樂堅固猶若金剛於諸佛法得
不壞信流法寶光澍甘露雨於衆言音微妙

第一於深法義廣大緣起已斷二邊見習相
續演法無畏猶師子吼其所講說乃如雷震
不可稱量過稱量境集法寶慧爲大導師正
直審諦柔和微密妙達諸法難見難知甚深
實義隨入一切有趣無趣意樂所歸獲無等
等佛智灌頂近力無畏不共佛法已除所有
怖畏惡趣復超一切險穢深坑永棄緣起金
剛刀仗常思示現諸有趣生爲大醫王善知
方術應病與藥愈疾施安無量功德皆成就
無量佛土皆嚴淨凡見聞者無不蒙益諸有

所作亦不唐捐設經無量百千拘胝那庾多
劫讚其功德亦不能盡其名曰等觀菩薩不
等觀菩薩等不等觀菩薩定神變王菩薩法
自在菩薩法幢菩薩光幢菩薩光嚴菩薩大
嚴菩薩寶峯菩薩辯峯菩薩寶手菩薩寶印
手菩薩常舉手菩薩常下手菩薩常延頸菩
薩常喜根菩薩常喜王菩薩無屈辯菩薩虛
空藏菩薩執寶炬菩薩寶吉祥菩薩寶施菩
薩帝網菩薩光網菩薩無障靜慮菩薩慧峯
菩薩天王菩薩壞魔菩薩電天菩薩現神變

王菩薩峯相等嚴菩薩師子吼菩薩雲雷音
菩薩山相擊王菩薩香象菩薩大香象菩薩
常精進菩薩不捨善軌菩薩妙慧菩薩妙生
菩薩蓮華勝藏菩薩三摩地王菩薩蓮華嚴
菩薩觀自在菩薩得大勢菩薩梵網菩薩寶
杖菩薩無勝菩薩勝魔菩薩嚴土菩薩金髻
菩薩珠髻菩薩慈氏菩薩妙吉祥菩薩珠寶
蓋菩薩如是等上首菩薩摩訶薩三萬二千
復有萬梵持髻梵王而爲上首從本無憂四
大洲界爲欲瞻禮供養世尊及聽法故來在

會坐復有一萬二千天帝各從餘方四大洲
界亦爲瞻禮供養世尊及聽法故來在會坐
并餘大威力諸天龍藥叉健達縛阿素洛揭
路荼緊捺洛莫呼洛伽釋梵護世等悉來會
坐及諸四衆蓋一必芻芻尼鄔波索迦鄔波斯
迦俱來會坐三

爾時世尊無量百千諸來大衆恭敬圍遶而
爲說法譬如大寶妙高山王處于大海巍然
迥出踞大師子勝藏之座顯耀威光蔽諸大
衆時廣嚴城有一菩薩離咄毗種名曰寶性

與離咄毗五百童子各持一蓋七寶莊嚴往
菴羅林詣如來所各以其蓋奉上世尊奉已
頂禮世尊雙足右遶七匝却住一面佛之威
神令諸寶蓋合成一蓋遍覆三千大千世界
而此世界廣長之相悉於中現又此三千大
千世界所有大寶妙高山王一切雪山目真
隣陀山摩訶目真隣陀山香山寶山金山黑
山輪圍山大輪圍山大海江河陂泉池沼及
百拘胝四大洲渚日月星辰天宮龍宮諸尊
神宮并諸國邑王都聚落如是皆現此寶蓋

中又十方界諸佛如來所說正法皆如響應
於此蓋內無不見聞時諸大衆覩佛神力歡
喜踊躍歎未曾有合掌禮佛瞻仰尊顏目不
暫捨默然而住爾時寶性即於佛前右膝著
地合掌恭敬以妙伽他而讚佛曰

目淨修廣妙端嚴 皎如青紺蓮華葉
已證第一淨意樂 勝奢摩他到彼岸
久積無邊清淨業 獲得廣大勝名聞
故我稽首大沙門 開導希夷寂路者
既見大聖以神變 普現十方無量土

其中諸佛演說法
法王法力超群生
能善分別諸法相
已於諸法得自在
說法不有亦不無
無我無造無受者
始在佛樹降魔力
此中非心意受行
三轉法輪於大千
希有法智天人證

於是一切悉見聞
常以法財施一切
觀第一義摧怨敵
是故稽首此法王
一切皆待因緣立
善惡之業亦不亡
得甘露滅勝菩提
外道群邪所不測
其輪能寂本性寂
三寶於是現世間

以斯妙法濟群生
度生老死大醫王
八法不動如山王
心行如空平等住
以斯微蓋奉世尊

諸天龍神宮殿等
十方神變示世間
衆觀驚歎未曾有
衆會瞻仰大年尼
各見世尊在其前

無思無怖常安寂
稽首無邊功德海
於善不善俱慈愍
孰不承敬此能仁
於中普現三千界

故禮智見功德身
一切皆如光影等
故禮十方大智見
靡不心生清淨信
斯則如來不共相

佛以一音演說法 衆生隨類各得解
皆謂世尊同其語 斯則如來不共相
佛以一音演說法 衆生各各隨所解
普得受行獲其利 斯則如來不共相
佛以一音演說法 或有恐懼或歡喜
或生厭離或斷疑 蓋一 斯則如來不共相 五
稽首十力諦勇猛 稽首已得無怖畏
稽首至定不共法 稽首一切大導師
稽首能斷衆結縛 稽首已住於彼岸
稽首普濟苦群生 稽首不依生死趣

已到有情平等趣 善於諸趣心解脫
牟尼如是善修空 猶如蓮華不著水
一切相遣無所遣 一切願滿無所願
大威神力不思議 稽首如空無所住
爾時寶性說此伽他讚世尊已復白佛言如
是五百童子菩薩皆已發趣阿耨多羅三藐
三菩提彼咸問我嚴淨佛土惟願如來哀愍
爲說淨佛土相云何菩薩修淨佛土作是語
已佛言寶性善哉善哉汝今乃能爲諸菩薩
請問如來淨佛土相及問菩薩修淨佛土汝

今諦聽善思念之當爲汝等分別解說於是
寶性及諸菩薩咸作是言善哉世尊惟願爲
說我等今者希垂聽受爾時世尊告衆菩薩
諸有情土是爲菩薩嚴淨佛土所以者何諸
善男子一切菩薩隨諸有情增長饒益即便
攝受嚴淨佛土隨諸有情發起種種清淨功
德即便攝受嚴淨佛土隨諸有情應以如是
嚴淨佛土而得調伏即便攝受如是佛土隨
諸有情應以如是嚴淨佛土悟入佛智即便
攝受如是佛土隨諸有情應以如是嚴淨佛

土起聖根行即便攝受如是佛土所以者何
諸善男子菩薩攝受嚴淨佛土皆爲有情增
長饒益發起種種清淨功德諸善男子譬如
有人欲於空地造立宮室或復莊嚴隨意無
礙若於虛空終不能成菩薩如是知一切法
皆如虛空益一惟爲有情增長饒益六淨功德即
便攝受如是佛土攝受如是淨佛土者非於
空也復次寶性汝等當知發起無上菩提心
土是爲菩薩嚴淨佛土菩薩證得大菩提時
一切發起大乘有情來生其國純意樂土是

為菩薩嚴淨佛土菩薩證得大菩提時所有
不誚不誑有情來生其國善加行土是為菩
薩嚴淨佛土菩薩證得大菩提時發起任持
妙善加行一切有情來生其國上意樂土是
為菩薩嚴淨佛土菩薩證得大菩提時具足
成就善法有情來生其國修布施土是為菩
薩嚴淨佛土菩薩證得大菩提時一切能捨
財法有情來生其國修淨戒土是為菩薩嚴
淨佛土菩薩證得大菩提時圓滿成就十善
業道意樂有情來生其國修安忍土是為菩

薩嚴淨佛土菩薩證得大菩提時三十二相
莊嚴其身堪忍柔和寂靜有情來生其國修
精進土是為菩薩嚴淨佛土菩薩證得大菩
提時諸善勇猛精進有情來生其國修靜慮
土是為菩薩嚴淨佛土菩薩證得大菩提時
具足成就正念正知正定有情來生其國修
般若土是為菩薩嚴淨佛土菩薩證得大菩
提時一切已入正定有情來生其國四無量
土是為菩薩嚴淨佛土菩薩證得大菩提時
常住慈悲喜捨有情來生其國四攝事土是

蓋一

七

爲菩薩嚴淨佛土菩薩證得大菩提時諸有
解脫所攝有情來生其國巧方便土是爲菩
薩嚴淨佛土菩薩證得大菩提時善巧觀察
諸法有情來生其國修三十七菩提分土是
爲菩薩嚴淨佛土菩薩證得大菩提時通達
一切念住正斷神足根力覺支道支圓滿有
情來生其國修迴向土是爲菩薩嚴淨佛土
菩薩證得大菩提時其國具足衆德莊嚴善
說息除八無暇土是爲菩薩嚴淨佛土菩薩
證得大菩提時其國永離惡趣無暇自守戒

行不譏彼土是爲菩薩嚴淨佛土菩薩證得
大菩提時其國無有犯禁之名十善業道極
清淨土是爲菩薩嚴淨佛土菩薩證得大菩
提時壽量決定大富梵行所言誠諦常以輒
語眷屬不離善宣密意離諸貪欲心無瞋恚
正見有情來生其國諸善男子如是菩薩隨
發菩提心則有純淨意樂隨其純淨意樂則
有妙善加行隨其妙善加行則有增上意樂
隨其增上意樂則有止息隨其止息則有發
起隨其發起則有迴向隨其迴向則有寂靜

隨其寂靜則有清淨有情隨其清淨有情則有嚴淨佛土隨其嚴淨佛土則有清淨法教隨其清淨法教即有清淨妙福隨其清淨妙福則有清淨妙慧隨其清淨妙慧則有清淨妙智隨其清淨妙智則有清淨妙行隨其清淨妙行則有清淨自心蓋一隨其清淨自心則有清淨諸妙功德諸善男子是故菩薩若欲勤修嚴淨佛土先應方便嚴淨自心所以者何隨諸菩薩自心嚴淨即得如是嚴淨佛土爾時舍利子承佛威神作如是念若諸菩薩心

嚴淨故佛土嚴淨而我世尊行菩薩時心不嚴淨故是佛土雜穢若此佛知其念即告之言於意云何世間日月豈不淨耶而盲者不見對曰不也是盲者過非日月咎佛言如是衆生罪故不見世尊佛土嚴淨非如來咎舍利子我土嚴淨而汝不見爾時持髻梵王語舍利子勿作是意謂此佛土爲不嚴淨所以者何如是佛土最極嚴淨舍利子言大梵天王今此佛土嚴淨云何持髻梵言唯舍利子譬如他化自在天宮有無量寶功德莊嚴我

見世尊釋迦牟尼佛土嚴淨有無量寶功德莊嚴亦復如是舍利子言大梵天王我見此土其地高下丘陵坑坎毒刺沙礫土石諸山穢惡充滿持髻梵言唯大尊者心有高下不嚴淨故謂佛智慧意樂亦爾故見佛土爲不嚴淨若諸菩薩於諸有情其心平等功德嚴淨謂佛智慧意樂亦爾便見佛土最極嚴淨爾時世尊知諸大衆心懷猶豫便以足指按此大地即時三千大千世界無量百千妙寶莊嚴譬如功德寶莊嚴佛無量功德寶莊嚴

蓋一

九

土一切大衆歎未曾有而皆自見坐寶蓮華爾時世尊告舍利子汝見如是衆德莊嚴淨佛土不舍利子言唯然世尊本所不見本所不聞今此佛土嚴淨悉現告舍利子我佛國土常淨若此爲欲成熟下劣有情是故示現無量過失雜穢土耳舍利子譬如三十三天共寶器食隨業所招其食有異如是舍利子無量有情生一佛土隨心淨穢所見有異若人心淨便見此土無量功德妙寶莊嚴當佛現此嚴淨土時寶性所將五百童子一切皆

得無生法忍八萬四千諸有情類皆發無上
正等覺心時佛世尊即攝神足於是世界還
復如故求聲聞乘三萬二千諸天及人知有
爲法皆悉無常遠塵離垢得法眼淨八千苾
芻永離諸漏心善解脫

顯不思議方便善巧品第二

爾時廣嚴城中有大菩薩離咤毗種名無垢
稱已曾供養無量諸佛於諸佛所深植善根
得妙辯才具無生忍逮諸總持遊戲神通獲
無所畏摧魔怨力入深法門善於智度通達

方便大願成滿明了有情意樂及行善知有
情諸根勝劣智度成辦說法淳熟於大乘中
決定修習於所作業能善思量住佛威儀入
心慧海諸佛咨嗟稱揚顯說釋梵護世常所
禮敬爲欲成熟諸有情故以善方便居廣嚴
城具無盡財攝益貧窮無依無怙具清淨戒
攝益一切有犯有越以調順忍攝益瞋恨暴
嫉楚毒以大精進攝益一切懈怠懶惰安住
靜慮正念解脫等持等至攝益一切諸有亂
心以正決擇攝益一切妄見惡慧雖爲白衣

蓋一

十

而具沙門威儀功德雖處居家不著三界示有妻子常修梵行現有眷屬常樂遠離雖服寶飾而以相好莊嚴其身雖現受食而以靜慮等至爲味雖同樂著博奕嬉戲而實恒爲成熟有情雖稟一切外道軌儀而於佛法意不壞雖明一切世間書論而於內苑賞玩法樂雖現一切邑會衆中而恒最爲說法上首爲隨世教於尊卑等所作事業示無與乖雖不希求世間財寶然於俗利示有所習爲益舍識遊諸市衢爲護群生理諸王務入講

論處導以大乘入諸學堂誘聞童蒙入諸姪舍示欲之過爲令建立正念正知遊諸妓樂若在長者長者中尊爲說勝法若在居士居士中尊斷其貪著若在刹帝利刹帝利中尊教以忍辱若在婆羅門婆羅門中尊除其我慢若在大臣大臣中尊教以正法若在王子王子中尊示以忠孝若在內宮內宮中尊化正宮女若在庶人庶人中尊修相似福殊勝意樂若在梵天梵天中尊示諸梵衆靜慮差別若在帝釋帝釋中尊示現自在悉皆無常

若在護世護世中尊守護一切利益安樂是無垢稱以如是等不可思議無量善巧方便慧門饒益有情其以方便現身有疾以其疾故國王大臣長者居士婆羅門等及諸王子并餘官屬無數千人皆往問疾時無垢稱因以身疾廣爲說法言諸仁者是四大種所合成身無常無強無堅無力朽故迅速不可保信爲苦爲惱衆病之器多諸過患變壞之法諸仁者如此之身其聰慧者所不爲怙是身如聚沫不可撮摩是身如浮泡不得久立是

身如陽燄從諸煩惱渴愛所生是身如芭蕉觀無有實是身如幻從顛倒起是身如夢爲虛妄見是身如影從業緣現是身如響屬諸因緣是身如雲須臾變滅是身如電念念不住是身無主爲如地是身無我爲如水是身無有情爲如火是身無命者爲如風是身無有補特伽羅與虛空等是身不實四大爲家是身爲空離我我所是身無知如草木等是身無作風力所轉是身不淨穢惡充滿是身虛偽雖假覆蔽飲食將養必歸磨滅是身多

患四百四病之所集成是身易壞如水隧級
常爲朽老之所逼迫是身無定爲要當死是
身如怨害周遍毒蛇之所充滿是身如空聚
諸蘊界處所共合成諸仁者於如是身應生
厭離於如來身應起欣樂所以者何如來身
者無量善法共所集成從修無量殊勝福德
蓋一
智慧所生從修無量勝戒定慧解脫解脫知
見所生從修慈悲喜捨所生從修布施調伏
寂靜戒忍精進靜慮解脫等持等至般若方
便願力智生從修一切到彼岸生修六通生

修三明生修三十七菩提分生修止觀生從
修十力四無畏生從修十八不共法生從斷
一切不善法集一切善法生從修諦實不放
逸生從修無量清淨業生諸仁者如來之身
功德如是汝等皆應發心求證汝等欲得如
是之身息除一切有情病者當發阿耨多羅
三藐三菩提心是無垢稱爲諸集會來問疾
者如應說法令無數千人皆發阿耨多羅三
藐三菩提心
說無垢稱經卷第一

音釋

輓

乙革切不捨善
緊捺洛梵語也亦云緊
那羅此云疑神

非又

人云
離佳
占咄
咄地
主占
昌栗
切又
託協
切

坑

坎苦坑
感丘
切庚
險切
也坑
小澧
阱也
也坎
補特
伽羅
也楚
或語

趣云

福伽羅或云富特伽羅此云數取
謂數往來諸趣也伽求迦切
隧級

隧

徐醉切道也又徑路皆曰隧級訖立

切

階級也水之隨級言虛無常也

說無垢稱經卷第二

蓋二

唐三藏法師玄奘奉詔譯

聲聞品第三

時無垢稱作是思惟我嬰纏斯疾寢頓于牀
世尊大悲寧不垂憐而不遣人來問我疾爾
時世尊知其所念哀愍彼故告舍利子汝應
往詣無垢稱所問安其疾時舍利子白言世
尊我不堪任詣彼問疾所以者何憶念我昔
於一時間在大林中宴坐樹下時無垢稱來
到彼所稽首我足而作是言唯舍利子不必

是坐爲宴坐也夫宴坐者不於三界而現身
心是爲宴坐不起滅定而現諸威儀是爲宴
坐不捨一切所證得相而現一切異生諸法
是爲宴坐心不住內亦不行外是爲宴坐住
三十七菩提分法而不離於一切見趣是爲
宴坐不捨生死而無煩惱雖證涅槃而無所
住是爲宴坐若能如是而宴坐者佛所印可
時我世尊聞是語已默然而住不能加報故
我不任詣彼問疾爾時世尊告大目連汝應
往詣無垢稱所問安其疾時大目連白言世

尊我不堪任詣彼問疾所以者何憶念我昔於一時間入廣嚴城在四衢首為諸居士演說法要時無垢稱來到彼所稽首我足而作是言唯大目連為諸白衣居士說法不當應如尊者所說夫說法者應如法說時我問言

云何名為如法說耶彼即答言法無有我離我垢故法無有情離情塵故法無命者離生死故法無補特伽羅前後際斷故法常寂然滅諸相故法離貪著無所緣故法無文字言語斷故法無譬說遠離一切波浪思故法遍

一切如虛空故法無有顯無相無形遠離一切行動事故法無我所離我所故法無了別離心識故法無有比無相待故法不屬因不在緣故法同法界等入一切真法界故法隨於如無所隨故法住實際畢竟不動故法無動搖不依六境故法無去來無所住故法順空隨無相應無願遠離一切增減思故法無取捨離生滅故法無執藏超過一切眼耳鼻舌身意道故法無高下常住不動故法離一切分別所行一切戲論畢竟斷故唯大目連

蓋二

二

法相如是豈可說乎夫說法者一切皆是增益損減其聽法者亦復皆是增益損減若於是處無增無減即於是處都無可說亦無可聞無所了別尊者目連譬如幻士爲幻化者宣說諸法住如是心乃可說法應善了知一切有情根性差別妙慧觀見無所罣礙大悲現前讚說大垂念報佛恩意樂清淨法詞善巧爲三寶種永不斷絕乃應說法世尊彼大居士說此法時於彼衆中八百居士皆發無上正等覺心時我世尊默無能辯故我不任

詣彼問疾爾時世尊告迦葉波汝應往詣無垢稱所問安其疾大迦葉波白言世尊我不堪任詣彼問疾所以者何憶念我昔於一時間入廣嚴城遊貧陋巷而循乞食時無垢稱來到彼所稽首我足而作是言唯大迦葉雖有慈悲而不能普捨於豪富從于貧乞尊者迦葉住平等法應次行乞食爲不食故應行乞食爲欲壞彼於食執故應行乞食爲欲受他所施食故應行乞食以空聚想入於聚落爲欲成熟男女大小入諸城邑趣佛家想詣

蓋二

三

乞食家爲不受故應受彼食所見色與盲等
所聞聲與響等所嗅香與風等所食味不分
別受諸觸如智證知諸法如幻相無有自性
無有他性無有熾然無有寂滅尊者迦葉若
能不捨八邪入八解脫以邪平等入正平等
以一搏食施于一切供養諸佛及衆賢聖然
後可食如是食者非有雜染非離雜染非入
靜定非出靜定非住生死非住涅槃爾乃可
食諸有施於尊者之食無小果無大果無損
減無增益趣入佛趣不趣聲聞尊者迦葉若

能如是而食於食爲不空食他所施食時我
世尊聞說是語得未曾有即於一切諸菩薩
等深起敬心甚奇世尊斯有家士辯才智慧
乃能如是誰有智者得聞斯說而不發於阿
耨多羅三藐三菩提心我從是來不勸有情
求諸聲聞獨覺等乘惟教發心趣求無上正
等菩提故我不任詣彼問疾爾時世尊告大
善現汝應往詣無垢稱所問安其疾時大善
現白言世尊我不堪任詣彼問疾所以者何
憶念我昔於一時間入廣嚴城而行乞食次

入其舍時無垢稱為我作禮取我手鉢盛滿
美食而謂我言尊者善現若能於食以平等
性而入一切法平等性以一切法平等之性
入于一切佛平等性其能如是乃可取食尊
者善現若能不斷貪恚愚癡亦不與俱不壞
薩迦耶見入一趣道不滅無明并諸有愛而
起慧明及以解脫能以無間平等法性而入
解脫平等法性無脫無縛不見四諦非不見
諦非得果非異生非離異生法非聖非不聖
雖成就一切法而離諸法想乃可取食若尊

者善現不見佛不聞法不事僧彼外道六師
滿迦葉波末薩羯離瞿舍離子想吠多子無
勝髮褐犍迦衍那離繫親子是尊者師依之
出家彼六師隨尊者亦墮乃可取食若尊者
善現墮諸見趣而不至中邊入八無暇不得
有暇同諸雜染離於清淨若諸有情所得無
諍尊者亦得而不名為清淨福田諸有布施
尊者之食隨諸惡趣而以尊者為與眾魔共
連一手將諸煩惱作其伴侶一切煩惱自性
即是尊者自性於諸有情起怨害想謗于諸

佛毀一切法不預僧數畢竟無有般涅槃時
若如是者乃可取食時我世尊得聞斯語猶
拘重闇迷失諸方不識是何言不知以何答
便捨自鉢欲出其舍時無垢稱即謂我言尊
者善現取鉢勿懼於意云何若諸如來所作
化者以是事詰寧有懼不我言不也無垢稱
言諸法性相皆如幻化一切有情及諸言說
性相亦爾諸有智者於文字中不應執著亦
無怖畏所以者何一切言說皆離性相何以
故一切文字性相亦離都非文字是則解脫

蓋二

五

解脫相者即一切法世尊彼大居士說是法
時二萬天子遠塵離垢於諸法中得法眼淨
五百天子得順法忍時我默然頓喪言辯不
能加對故我不任詣彼問疾爾時世尊告滿
慈子汝應往詣無垢稱所問安其疾時滿慈
子自言世尊我不堪任詣彼問疾所以者何
憶念我昔於一時間在大林中為諸新學苾
芻說法時無垢稱來到彼所稽首我足而作
是言唯滿慈子先當入定觀苾芻心然後乃
應為其說法無以穢食置於寶器應先了知

是諸苾芻有何意樂勿以無價吠瑠璃寶同
諸危脆賤水精珠尊者滿慈勿不觀察諸有
情類根性差別授以少分根所受法彼自無
瘡勿傷之也欲行大道莫示小徑無以日光
等彼螢火無以大海內於牛跡無以妙高山
王內於芥子無以大師子吼同野干鳴尊者
滿慈是諸苾芻皆於往昔發趣大乘心祈菩
提中忘是意如何示以聲聞乘法我觀聲聞
智慧微淺過於生旨無有大乘觀諸有情根
性妙智不能分別一切有情根之利鈍時無

垢稱便以如是勝三摩地令諸苾芻隨憶無
量宿住差別曾於過去五百佛所種諸善根
積習無量殊勝功德迴向無上正等覺心隨
憶如是宿住事已求菩提心還現在前即便
稽首彼大士足時無垢稱因為說法令於無
上正等菩提不復退轉時我世尊作如是念
諸聲聞人不知有情根性差別不白如來不
應輒爾為他說法所以者何諸聲聞人不知
有情諸根勝劣非常在定如佛世尊故我不
任詣彼問疾爾時世尊告彼摩訶迦多衍那

第二

六

汝應往詣無垢稱所問安其疾迦多衍那白
言世尊我不堪任詣彼問疾所以者何憶念
我昔於一時間佛為苾芻略說法已便入靜
住我即於後分別決擇契經句義謂無常義
苦義空義無我義寂滅義時無垢稱來到彼
所稽首我足而作是言唯大尊者迦多衍那
無以生滅分別心行說實相法所以者何諸
法畢竟非已生非今生非當生非已滅非今
滅非當滅義是無常義洞達五蘊畢竟性空
無所由起是苦義諸法究竟無所有是空義

知我無我無有二是無我義無有自性亦無
他性本無熾然今無息滅無有寂靜畢竟寂
靜究竟寂靜是寂滅義說是法時彼諸苾芻
諸漏永盡心得解脫時我世尊默然無辯故
我不任詣彼問疾爾時世尊告大無滅汝應
往詣無垢稱所問安其疾時大無滅白言世
尊我不堪任詣彼問疾所以者何憶念我昔
於一時間在大林中一處經行時有梵王名
曰嚴淨與萬梵俱放大光明來詣我所稽首
作禮而問我言尊者無滅所得天眼能見幾

蓋二

七

何時我答言大仙當知我能見此釋迦牟尼
三千大千佛之世界如觀掌中阿摩洛果時
無垢稱來到彼所稽首我足而作是言尊者
無滅所得天眼爲有行相爲無行相若有行
相即與外道五神通等若無行相即是無爲
不應有見云何尊者所得天眼能有見耶時
我世尊默無能對然彼諸梵聞其所說得未
曾有即爲作禮而問彼言世孰有得真天眼
者無垢稱言有佛世尊得真天眼不捨寂定
見諸佛國不作二相及種種相時彼梵王五

百眷屬皆發無上正等覺心禮無垢稱欬然
不現故我不任詣彼問疾爾時世尊告優波
離汝應往詣無垢稱所問安其疾時優波離
白言世尊我不堪任詣彼問疾所以者何憶
念我昔於一時間有二苾芻犯所受戒深懷
媿耻不敢詣佛來至我所稽首我足而謂我
言唯優波離今我二人違越律行誠以爲耻
不敢詣佛願解憂悔得免斯咎我即爲其如
法解說令除憂悔得清所犯示現勸導讚勵
慶慰時無垢稱來到彼所稽首我足而作是

言唯優波離無重增此二苾芻罪當直除滅
憂悔所犯勿擾其心所以者何彼罪性不住
內不出外不在兩間如佛所說心雜染故有
情雜染心清淨故有情清淨如是心者亦不
住內亦不出外不在兩間如其心然罪垢亦
然如罪垢然諸法亦然不出於如唯優波離
汝心本淨得解脫時此本淨心曾有染不我
言不也無垢稱言一切有情心性本淨曾無
有染亦復如是唯優波離若有分別有異分
別即有煩惱若無分別無異分別即性清淨

若有顛倒即有煩惱若無顛倒即性清淨若
有取我即成雜染若不取我即性清淨唯優
波離一切法性生滅不住如幻如化如電如
雲一切法性不相顧待乃至一念亦不暫住
一切法性皆虛妄見如夢如燄如健達婆城
一切法性皆分別心所起影像如水中月如
鏡中像如是知者名善持律如是知者名善
調伏時二苾芻聞說是已得未曾有咸作是
言奇哉居士乃有如是殊勝慧辯是優波離
所不能及佛說持律最為其上而不能說我

即告言汝勿於彼起居士想所以者何惟除
如來未有聲聞及餘菩薩而能制此大士慧
辯其慧辯明殊勝如是時二苾芻憂悔即除
皆發無上正等覺心便爲作禮而發願言當
令有情皆得如是殊勝慧辯時我默然不能
加對故我不任詣彼問疾爾時世尊告羅怛
羅汝應往詣無垢稱所問安其疾時羅怛羅
白言世尊我不堪任詣彼問疾所以者何憶
念我昔於一時間有諸童子離咄叱種來詣
我所稽首作禮而問我言唯羅怛羅汝佛之

蓋二

九

子捨轉輪王位出家爲道其出家者爲有何
等功德勝利我即如法爲說出家功德勝利
時無垢稱來到彼所稽首我足而作是言唯
羅怛羅不應如是宣說出家功德勝利所以
者何無有功德無有勝利是爲出家唯羅怛
羅有爲法中可得說有功德勝利夫出家者
爲無爲法無爲法中不可說有功德勝利唯
羅怛羅夫出家者無彼無此亦無中間遠離
諸見無色非色是涅槃路智者稱讚聖所攝
受降伏衆魔超越五趣淨修五眼安立五根

證獲五力不惱於彼離諸惡法摧衆外道超越假名出欲淤泥無所繫著無所攝受離我所無有諸取已斷諸取無有擾亂已斷擾亂善調自心善護他心隨順寂止勤修勝觀離一切惡修一切善若能如是名真出家時無垢稱告諸童子汝等今者於善說法毗奈耶中宜共出家所以者何佛出世難離無暇難得人身難具足有暇第一最難諸童子言唯大居士我聞佛說父母不聽不得出家無垢稱言汝等童子但發無上正等覺心勤修

正行是即出家是即受具成苾芻性時三十二離咄童子皆發無上正等覺心誓修正行時我默然不能加辯故我不任詣彼問疾爾時世尊告阿難陀汝應往詣無垢稱所問安其疾時阿難陀白言世尊我不堪任詣彼問疾所以者何憶念我昔於一時聞世尊身現蓋二少有所疾當用牛乳我於晨朝整理常服執持衣鉢詣廣嚴城婆羅門家佇立門下從乞牛乳時無垢稱來到彼所稽首我足而作是言唯阿難陀何爲晨朝持鉢在此我言居士

爲世尊身少有所疾當用牛乳故來至此時
無垢稱而謂我言止止尊者莫作是語勿謗
世尊無以虛事誹毀如來所以者何如來身
者金剛合成一切惡法并習永斷一切善法
圓滿成就當有何疾當有何惱唯阿難陀默
還所止莫使異人聞此麤言無令大威德諸
天及餘佛土諸來菩薩得聞斯語唯阿難陀
轉輪聖王成就少分所集善根尚得無疾豈
況如來無量善根福智圓滿而當有疾定無
是處唯阿難陀可速默往勿使我等受斯鄙

耻若諸外道婆羅門等聞此麤言當作是念
何名爲師自身有疾尚不能救云何能救諸
有疾乎可密速去勿使人聞又阿難陀如來
身者即是法身非雜穢身是出世身世法不
染是無漏身離一切漏是無爲身離諸有爲
出過衆數諸數永寂如此佛身當有何疾時
我世尊聞是語已實懷慙愧得無近佛而謬
聽耶即聞空中聲曰汝阿難陀如居士言世
尊真身實無諸疾但以如來出五濁世爲欲
化導貧窮苦惱惡行有情示現斯事行矣阿

蓋二

十一

難陀取乳勿慙時我世尊聞彼大士辯說如來不知所云默無酬對故我不任詣彼問疾如是世尊一一別告五百聲聞諸大弟子汝應往詣無垢稱所問安其疾是諸聲聞各各向佛說其本緣讚述大士無垢稱言皆曰不任詣彼問疾

菩薩品第四

爾時世尊告慈氏菩薩摩訶薩言汝應往詣無垢稱所問安其疾慈氏菩薩白言世尊我不堪任詣彼問疾所以者何憶念我昔於一

時間爲觀史多天王及其眷屬說諸菩薩摩訶薩等不退轉地所有法要時無垢稱來到彼所稽首我足而作是言尊者慈氏惟佛世尊授仁者記一生所繫當得無上正等菩提爲用何生得受記乎過去耶未來耶現在耶若過去生過去生已滅若未來生未來生未至若現在生現在生無住如世尊說汝等苾芻剎那剎那具生老死即歿即生若以無生得受記者無生即是所入正性於此無生所入性中無有受記亦無證得正等菩提云何

慈氏得受記耶爲依如生得受記耶爲依如滅得受記耶若依如生得受記者如無有生若依如滅得授記者如無有滅無生無滅真如理中無有授記一切有情皆如也一切法亦如也一切聖賢亦如也至於慈氏亦如也若尊者慈氏得授記者一切有情亦應如是而得授記所以者何夫真如者非二所顯亦非種種異性所顯若尊者慈氏當證無上正等菩提一切有情亦應如是當有所證所以者何夫菩提者一切有情等所隨覺若尊者

蓋二

十二

慈氏當般涅槃一切有情亦應如是當有涅槃所以者何非一切有情不般涅槃佛說真如爲般涅槃以佛觀見一切有情本性寂滅即涅槃相故說真如爲般涅槃是故慈氏勿以此法誘諸天子勿以此法滯諸天子夫菩提者無有趣求亦無退轉尊者慈氏當令此諸天子捨於分別菩提之見所以者何夫菩提者非身能證非心能證寂滅是菩提一切有情一切法相皆寂滅故不增是菩提一切所緣不增益故不行是菩提一切戲論一切

作意皆不行故永斷是菩提一切見趣皆永斷故捨離是菩提一切取著皆捨離故離繫是菩提永離一切動亂法故寂靜是菩提一切分別永寂靜故廣大是菩提一切弘願不測量故不證是菩提一切執著一切諍論皆

蓋二

十三

有情所有心行皆遍知故無間是菩提內六處等所不雜故無雜是菩提一切煩惱相續習氣永遠離故無處是菩提於真如中一切方處所遠離故無住是菩提於一切處不見故唯名是菩提此菩提名無作用故無浪是菩提一切取捨永遠離故無亂是菩提常自靜故善寂是菩提本性淨故明顯是菩提自性無雜故無取是菩提離攀緣故無異是菩提隨覺諸法平等性故無喻是菩提一切比況永遠離故微妙是菩提極難覺故遍行

是菩提自性周遍如虛空故至頂是菩提至一切法最上首故無染是菩提一切世法不能染故如是菩提非身能證非心能證世尊彼大居士說此法時於天衆中二百天子得無生法忍時我默然不能加辯故我不任詣彼問疾爾時世尊告光嚴童子汝應往詣無垢稱所問安其疾光嚴童子白言世尊我不堪任詣彼問疾所以者何憶念我昔於一時間出廣嚴城時無垢稱方入彼城我爲作禮問言居士從何所來波答我言從妙菩提來

我問居士妙菩提者爲何所是即答我言淳直意樂是妙菩提由此意樂不虛假故發起加行是妙菩提諸所施爲能成辦故增上意樂是妙菩提究竟證會殊勝法故大菩提心是妙菩提於一切法無忘失故清淨布施是妙菩提不憚世間異熟果故固守淨戒是妙菩提諸所願求皆圓滿故忍辱柔和是妙菩提於諸有情心無恚故勇猛精進是妙菩提熾然勤修無懈怠故寂止靜慮是妙菩提其心調順有堪能故殊勝般若是妙菩提現見

益二

十四

一切法性相故慈是妙菩提於諸有情心平等故悲是妙菩提於諸疲苦能忍受故喜是妙菩提恒常領受法苑樂故捨是妙菩提永斷一切愛恚等故神通是妙菩提具六神通故解脫是妙菩提離分別動故方便是妙菩提成熟有情故攝事是妙菩提攝諸有情故多聞是妙菩提起真實行故調伏是妙菩提如理觀察故三十七種菩提分法是妙菩提棄捨一切有爲法故一切諦實是妙菩提於諸有情不虛誑故十二緣起是妙菩提無明

不盡乃至老死憂苦熱惱皆不盡故息諸煩惱是妙菩提如實現證真法性故一切有情是妙菩提皆用無我爲自性故一切諸法是妙菩提隨覺一切皆性空故降伏魔怨是妙菩提一切魔怨不傾動故不離三界是妙菩提遠離一切發趣事故大師子吼是妙菩提能善決擇無所畏故諸力無畏不共佛法是妙菩提普於一切無訶猒故三明顯照是妙菩提離諸煩惱獲得究竟無餘智故一剎那心覺一切法究竟無餘是妙菩提一切智智

蓋二

十五

圓滿證故如是善男子若諸菩薩真實發趣
具足相應波羅蜜多具足相應成熟有情具
足相應一切善根具足相應攝受正法具足
相應供養如來具足相應諸有所作往來進
止舉足下足一切皆從妙菩提來一切皆從
諸佛法來安住一切諸佛妙法世尊彼大居
士說是法時五百天人皆發無上正等覺心
時我默然不能加辯故我不任詣彼問疾爾
時世尊告持世菩薩汝應往詣無垢稱所問
安其疾持世菩薩白言世尊我不堪任詣彼

問疾所以者何憶念我昔於一時間在自住
處時惡魔怨從萬二千諸天女等狀如帝釋
鼓樂絃歌來至我所與其眷屬稽首我足作
諸天樂供養於我合掌恭敬在一面立我時
意謂真是帝釋而語之言善來憍尸迦雖福
應有不當自恣當勤觀察諸欲戲樂皆悉無
常於身命財當勤修習證堅實法即語我言
唯大正士可受此女以備供侍我即答言止
憍尸迦無以如是非法之物而要施我沙門
釋子此非我宜所言未訖時無垢稱來到彼

所稽首我足而謂我言非帝釋也是惡魔怨
燒汝故耳時無垢稱語惡魔言汝今可以此
諸天女迴施於我是我在家白衣所宜非諸
沙門釋子應受時惡魔怨即便驚怖念無垢
稱將無惱我欲隱形去爲無垢稱神力所持

蓋二

十六

而不能隱盡其神力種種方便亦不能去即
聞空中聲曰汝惡魔怨應以天女施此居士
乃可得還自所天宮是惡魔怨以怖畏故俛
仰而與時無垢稱語諸女言是惡魔怨以汝
施我今諸姊等當發無上正等覺心即隨所

應爲說種種隨順成熟妙菩提法令其趣向
正等菩提復言姊等已發無上正等覺心有
大法苑樂可以自娛不應復樂五欲樂也諸
天女言唯大居士云何名爲大法苑樂無垢
稱言法苑樂者謂於諸佛不壞淨樂於正法
中常聽聞樂於和合衆勤敬事樂於其三界
永出離樂於諸所緣無依住樂於諸蘊中觀
察無常如怨害樂於諸界中無倒觀察如毒
蛇樂於諸處中無倒觀察如空聚樂於菩提
心堅守護樂於諸有情饒益事樂於諸師長

勤供時樂於惠施中離慳貪樂於淨戒中無
慢緩樂於忍辱中堪調順樂於精進中習善
根樂於靜慮中知無亂樂於般若中離惑明
樂於菩提中廣大妙樂於衆魔怨能摧伏樂
於諸煩惱能遍知樂於諸佛土遍修治樂於
相隨好莊嚴身中極圓滿樂於其福智二種
蓋二
資糧正修習樂於妙菩提具莊嚴樂於甚深
法無驚怖樂於三脫門正觀察樂於般涅槃
正攀緣樂不於非時而觀察樂於同類生見
其功德常親近樂於異類生不見過失無憎

恚樂於諸善友樂親近樂於諸惡友樂將護
樂於巧方便善攝受樂於諸法中歡喜信樂
於不放逸修習一切菩提分法最上妙樂如
是諸姊是爲菩薩大法苑樂此法苑樂諸大
菩薩常住其中汝等當樂勿樂欲樂時惡魔
怨告天女曰汝等可來今欲與汝俱還天宮
諸女答言惡魔汝去我等不復與汝俱還所
以者何汝以我等施此居士云何更得與汝
等還我等今者樂法苑樂不樂欲樂汝可獨
還時惡魔怨白無垢稱唯大居士可捨此女

一切所有心不耽著而惠施者是爲菩薩摩訶薩也無垢稱言吾已捨矣汝可將去當令汝等一切有情法願滿足時諸天女禮無垢稱而問之言唯大居士我等諸女還至魔宮云何修行無垢稱言諸姊當知有妙法門名無盡燈汝等當學天女復問云何名爲無盡燈耶答言諸姊譬如一燈然百千燈冥者皆明明終不盡亦無退減如是諸姊夫一菩薩勸發建立百千拘胝那庾多衆趣求無上正等菩提而此菩薩菩提之心終無有盡亦無

退減轉更增益如是爲他方便善巧宣說正法於諸善法轉更增長終無有盡亦無退減諸姊當知此妙法門名無盡燈汝等當學雖住魔宮當勸無量天子天女發菩提心汝等即名知如來恩真實酬報亦是饒益一切有情是諸天女恭敬頂禮無垢稱足時無垢稱捨先制持惡魔神力令惡魔怨與諸眷屬忽然不現還於本宮世尊は無垢稱有如是等自在神力智慧辯才變現說法故我不任詣彼問疾爾時世尊告長者子蘇達多言汝應

蓋二

十八

往詣無垢稱所問安其疾時蘇達多白言世尊我不堪任詣彼問疾所以者何憶念我昔自於父舍七日七夜作大祠會供養一切沙門婆羅門及諸外道貧窮下賤孤獨乞人而此大祠期滿七日時無垢稱來入會中而謂我言唯長者子夫祠會者不應如汝今此所設汝今應設法施祠會何用如是財施祠爲我言居士何等名爲法施祠會彼答我言法施祠者無前無後一時供養一切有情是名圓滿法施祠會其事云何謂以無上菩提行

相引發大慈以諸有情解脫行相引發大悲以諸有情隨喜行相引發大喜以攝正法攝智行相引發大捨以善寂靜調伏行相引發布施波羅蜜多以化犯禁有情行相引發淨戒波羅蜜多以一切法無我行相引發堪忍波羅蜜多以善遠離身心行相引發精進波羅蜜多以其最勝覺支行相引發靜慮波羅蜜多以聞一切智智行相引發般若波羅蜜多以化一切衆生行相引發修空以治一切有爲行相引發無相以故作意受生行相引

孟二

十九

發無願以善攝受正法行相引發大力以善修習攝事行相引發命根以如一切有情僕隸敬事行相引發無慢以不堅實貿易一切坐實行相引發證得堅身命財以其六種隨念行相引發正念以修淨妙諸法行相引發意樂以勤修習正行行相引發淨命以淨歡喜親近行相引發親近承事聖賢以不憎恚非聖行相引調伏心以善清淨出家行相引發清淨增上意樂以常修習中道行相引發方便善巧多聞以無諍法通達行相引發當

居阿練若處以正趣求佛智行相引發宴坐以正息除一切有情煩惱行相引發善修瑜伽師地以具相好成熟有情莊嚴清淨佛土行相引發廣大妙福資糧以知一切有情心行隨其所應說法行相引發廣大妙智資糧以於諸法無取無捨一正理門悟入行相引發廣大妙慧資糧以斷一切煩惱習氣諸不善法障礙行相引發證得一切善法以隨覺悟一切智智一切善法資糧行相引發證得一切所修菩提分法汝善男子如是名為法

施祠會若諸菩薩安住如是法施祠會名大
施主普爲世間天人供養世尊彼大居士說
此法時梵志衆中二百梵志皆發無上正等
覺心我於爾時歎未曾有得淨歡喜恭敬頂
禮彼大士足解寶瓔珞價直百千慇懃奉施
彼不肯取我言大士哀愍我故願必納受若
自不須心所信處隨意施與時無垢稱乃受
瓔珞分作二分一分施此大祠會中最可厭
毀貧賤乞人一分奉彼難勝如來以神通力
令諸大衆皆見他方陽燄世界難勝如來又

卷二

二十

見所施一分珠瓔在彼佛上成妙寶臺四方
四臺等分間飾種種莊嚴甚可愛樂現如是
等神變事已復作是言若有施主以平等心
施此會中最下乞人猶如如來福田之想無
所分別其心平等大慈大悲普施一切不求
果報是名圓滿法施祠祀時此乞人見彼神
變聞其所說得不退轉增上意樂便發無上
正等覺心世尊彼大居士具如是等自在神
變無礙辯才故我不任詣彼問疾如是世尊
一一別告諸大菩薩令往居士無垢稱所問

安其疾是諸菩薩各各向佛說其本緣讚述
大士無垢稱言皆曰不任詣彼問疾

說無垢稱經卷第二

蓋二

廿一

音釋

鼻許教切以韋切方容詰契吉切懼不九切俯
可鼻也懼不謂不也弗通勿切與脆此芮切
懼也不懼不謂不也弗通勿切與脆此芮切
斷也易歛猶忽然也羅怙羅云梵語也亦
此云執日淤泥淤泥依據泥切泥泥嬌爾沼切
估音戶

姊蔣兄切耽著切計切著以樂也著直畧僕
隸僕隸給勞辱之役者

說無垢稱經卷第三

蓋三

唐三藏法師玄奘奉詔譯

問疾品第五

爾時佛告妙吉祥言汝今應詣無垢稱所慰問其疾時妙吉祥白言世尊彼大士者難為

蓋三

酬對深入法門善能辯說住妙辯才覺慧無礙一切菩薩所為事業皆已成辦諸大菩薩及諸如來祕密之處悉能隨入善攝衆魔巧便無礙已到最勝無二無雜法界所行究竟彼岸能於一相莊嚴法界說無邊相莊嚴法

門了達一切有情根行善能遊戲最勝神通到大智慧巧方便趣已得一切問答決擇無畏自在非諸下劣言辯詞鋒所能抗對雖然我當承佛威神詣彼問疾若當至彼隨已力能與其談論於是衆中有諸菩薩及大弟子釋梵護世諸天子等咸作是念今二菩薩皆具甚深廣大勝解若相抗論決定宣說微妙法教我等今者為聞法故亦應相率隨從詣彼是時衆中八千菩薩五百聲聞無量百千釋梵護世諸天子等為聞法故皆請隨往時

妙吉祥與諸菩薩大弟子衆釋梵護世及諸天子咸起恭敬頂禮世尊前後圍繞出菴羅林詣廣嚴城至無垢稱菩薩所問疾時無垢稱心作是念今妙吉祥與諸大衆俱來問疾我今應以已之神力空其室內除去一切牀

座資具及諸侍者衛門人等唯置一牀現疾而卧時無垢稱作是念已應時即以大神通力令其室空除諸所有唯置一牀現疾而卧時妙吉祥與諸大衆俱入其舍但見室空無諸資具門人侍者唯無垢稱獨寢一牀時無

垢稱見妙吉祥唱言善來不來而來不見而見不聞而聞妙吉祥言如是居士若已來者不可復來若已去者不可復去所以者何非已來者可施設來非已去者可施設去其已見者不可復見其已聞者不可復聞且置是

卷三

事居士所苦寧可忍不命可濟不界可調不病可療不可令是疾不至增乎世尊慇懃致問無量居士此病少得痊不動止氣力稍得安不今此病源從何而起其生久如當云何滅無垢稱言如諸有情無明有愛生來既久

我今此病生亦復爾遠從前際生死以來有情既病我即隨病有情若愈我即隨愈所以者何一切菩薩依諸有情久流生死由依生死便即有病若諸有情得離疾苦則諸菩薩無復有病譬如世間長者居士唯有一子心極憐愛見常歡喜無時暫捨其子若病父母亦病若子病愈父母亦愈菩薩如是愍諸有情猶如一子有情若病菩薩亦病有情病愈菩薩亦愈又言是疾何所因起菩薩疾者從大悲起妙吉祥言居士此室何以都空復無

侍者無垢稱言一切佛土亦復皆空問何以空答以空空又問此空爲是誰空答曰此空無分別空又問空性可分別耶答曰此能分別亦空所以者何空性不可分別爲空又問此空當於何求答曰此空當於六十二見中求又問六十二見當於何求答曰當於諸佛解脫中求又問諸佛解脫當於何求答曰當於一切有情心中求又仁所問何無侍者一切魔怨及諸外道皆吾侍也所以者何一切魔怨欣讚生死一切外道欣讚諸見菩薩

蓋三

三

於中皆不厭棄是故魔怨及諸外道皆吾侍者妙吉祥言居士此病爲何等相答曰我病都無色相亦不可見又問此病爲身相應爲心相應答曰我病非身相應身相離故亦身相應如影像故非心相應心相離故亦心相應如幻化故又問地界水火風界於此四界何界之病答曰諸有情身皆四界起以彼有病是故我病然此之病非即四境界性離故妙吉祥言菩薩應云何慰喻有疾菩薩令其歡喜無垢稱言示身無常而不勸厭離於身

示身有苦而不勸樂於涅槃示身無我而不勸成熟有情示身空寂而不勸修畢竟寂滅示悔先罪而不說罪有移轉勸以已疾愍諸有情令除彼疾勸念前際所受衆苦饒益有情勸憶所修無量善本令修淨命勸勿驚怖精勤堅勇勸發弘願作大醫王療諸有情身心衆病令永寂滅菩薩應如是慰喻有疾菩薩令其歡喜妙吉祥言有疾菩薩云何調伏其心無垢稱言有疾菩薩應作是念今我此病皆從前際虛妄顛倒分別煩惱所起業生

身中都無一法真實是誰可得而受此病所以者何四大和合假名為身大中無主身亦無我此病若起要由執我是中不應妄生我執當了此執是病根本由此因緣應除一切有情我想安住法想應作是念衆法和合共成此身生滅流轉生唯法生滅唯法滅如是諸法展轉相續互不相知竟無思念生時不言我生滅時不言我滅有疾菩薩應正了知如是法想我此法想即是顛倒夫法想者即是大患我應除滅亦當除滅一切有情如是

蓋二

四

大患云何能除如是大患謂當除滅我我所執云何能除我我所執謂離二法云何離二法謂內法外法畢竟不行云何二法畢竟不行謂觀平等無動無搖無所觀察云何平等謂我涅槃二俱平等所以者何二性空故此二既無誰復爲空但以名字假說爲空此二不實平等見已無有餘病唯有空病應觀如是空病亦空所以者何如是空病畢竟空故有疾菩薩應無所受而受諸受若於佛法未得圓滿不應滅受而有所證應離能受所受

諸法若苦觸身應慙險趣一切有情發趣大悲除彼衆苦有疾菩薩應作是念既除已疾亦當除去有情諸疾如是除去自他疾時無有少法而可除者應正觀察疾起因緣速令除滅爲說正法何等名爲疾之因緣謂有緣

蓋三

五

慮諸有緣慮皆是疾因有緣慮者皆有疾故何所緣慮謂緣三界云何應知如是緣慮謂正了達此有緣慮都無所得若無所得則無緣慮云何絕緣慮謂不緣二見何等二見謂內見外見若無二見則無所得既無所得緣

慮都絕緣慮絕故則無有疾若自無疾則能斷滅有情之疾又妙吉祥有疾菩薩應如是調伏其心唯菩薩菩提能斷一切老病死苦若不如是已所勤修即爲虛棄所以者何譬如有人能勝怨敵乃名勇健若能如是永斷一切老病死苦乃名菩薩又妙吉祥有疾菩薩應自觀察如我此病非真非有一切有情所有諸病亦非真非有如是觀時不應以此愛見纏心於諸有情發起大悲唯應爲斷客塵煩惱於諸有情發起大悲所以者何菩薩

若以愛見纏心於諸有情發起大悲即於生死而有疲厭若爲斷除客塵煩惱於諸有情發起大悲即於生死無有疲厭菩薩如是爲諸有情處在生死能無疲厭不爲愛見纏繞其心以無愛見纏繞心故即於生死無有繫

縛以於生死無繫縛故即得解脫以於生死得解脫故即便有力宣說妙法令諸有情遠離繫縛證得解脫世尊依此密意說言若自有縛能解他縛無有是處若自解脫能解他縛斯有是處是故菩薩應求解脫離諸繫縛

又妙吉祥何等名爲菩薩繫縛何等名爲菩薩解脫若諸菩薩味著所修靜慮解脫等持等至是則名爲菩薩繫縛若諸菩薩以巧方便攝諸有生無所貪著是則名爲菩薩解脫若無方便善攝妙慧是名繫縛若有方便善

蓋三

六

攝妙慧是名解脫云何菩薩無有方便善攝妙慧名爲繫縛謂諸菩薩以空無相無願之法而自調伏不以相好瑩飾其身莊嚴佛土成熟有情此諸菩薩無有方便善攝妙慧名爲繫縛云何菩薩有巧方便善攝妙慧名爲

解脫謂諸菩薩以空無相無願之法調伏其
心觀察諸法有相無相修習作證復以相好
瑩飾其身莊嚴佛土成熟有情此諸菩薩有
巧方便善攝妙慧名為解脫云何菩薩無有
方便善攝妙慧名為繫縛謂諸菩薩安住諸
見一切煩惱纏縛隨眠修諸善本而不迴向
正等菩提深生執著此諸菩薩無巧方便善
攝妙慧名為繫縛云何菩薩有巧方便善攝
妙慧名為解脫謂諸菩薩遠離諸見一切煩
惱纏縛隨眠修諸善本而能迴向正等菩提

不生執著此諸菩薩有巧方便善攝妙慧名
為解脫又妙吉祥有疾菩薩應觀諸法身之
與疾悉皆無常苦空無我是名為慧雖身有
疾常處生死饒益有情曾無厭倦是名方便
又觀身心及與諸疾展轉相依無始流轉生
滅無間非新非故是名為慧不求身心及與
諸疾畢竟寂滅是名方便又妙吉祥有疾菩
薩應如是調伏其心不應安住調伏不調伏
心所以者何若住不調伏心是凡愚法若住
調伏心是聲聞法是故菩薩於此二邊俱不

蓋三

七

安住是則名爲菩薩所行若於是處非凡所行非聖所行是則名爲菩薩所行若處觀察生死所行而無一切煩惱所行是則名爲菩薩所行若處觀察涅槃所行而不畢竟寂滅所行是則名爲菩薩所行若處示現四魔所行而越一切魔事所行是則名爲菩薩所行若求一切智智所行而不非時證智所行是則名爲菩薩所行若求四諦妙智所行而不非時證諦所行是則名爲菩薩所行若正觀察內證所行而故攝受生死所行是則名爲

菩薩所行若行一切緣起所行而能遠離見趣所行是則名爲菩薩所行若行一切有情諸法相離所行而無煩惱隨眠所行是則名爲菩薩所行若正觀察無生所行而不墮聲聞正性所行是則名爲菩薩所行若攝一切有情所行而無煩惱隨眠所行是則名爲菩薩所行若正欣樂遠離所行而不求身心盡滅所行是則名爲菩薩所行若樂觀察三界所行而不壞亂法界所行是則名爲菩薩所行若樂觀察空性所行而求一切功德所行

是則名爲菩薩所行若樂觀察無相所行而求度脫有情所行是則名爲菩薩所行若樂觀察無願所行而能示現有趣所行是則名爲菩薩所行若樂遊履無作所行而常起作一切善根無替所行是則名爲菩薩所行若樂遊履六度所行而不趣向一切有情心行妙智彼岸所行是則名爲菩薩所行若樂觀察慈悲喜捨無量所行而不求生梵世所行是則名爲菩薩所行若樂遊履六通所行而不趣證漏盡所行是則名爲菩薩所行若樂

蓋三

建立諸法所行而不攀緣邪道所行是則名爲菩薩所行若樂觀察六念所行而不隨生諸漏所行是則名爲菩薩所行若樂觀察非障所行而不希求雜染所行是則名爲菩薩所行若樂觀察靜慮解脫等持等至諸定所行而能不隨諸定勢力受生所行是則名爲菩薩所行若樂遊履念住所行而不樂求身受心法遠離所行是則名爲菩薩所行若樂遊履正斷所行而不見善及與不善二種所行是則名爲菩薩所行若樂遊履神足所行

而無功用變現自在神足所行是則名爲菩薩所行若樂遊履五根所行而不分別一切有情諸根勝劣妙智所行是則名爲菩薩所行若樂安立五力所行而求如來十力所行是則名爲菩薩所行若樂安立七等覺支圓滿所行不求佛法差別妙智善巧所行是則名爲菩薩所行若樂安立八聖道支圓滿所行而不厭背邪道所行是則名爲菩薩所行若求止觀資糧所行不墮畢竟寂滅所行是則名爲菩薩所行若樂觀察無生滅相諸法

所行而以相好莊嚴其身成滿種種佛事所行是則名爲菩薩所行若樂示現聲聞獨覺威儀所行而不棄捨一切佛法緣慮所行是則名爲菩薩所行若隨諸法究竟清淨本性常寂妙定所行非不隨順一切有情種種所樂威儀所行是則名爲菩薩所行若樂觀察一切佛土其性空寂無成無壞如空所行非不示現種種功德莊嚴佛土饒益一切有情所行是則名爲菩薩所行若樂示現一切佛法轉於法輪入大涅槃佛事所行非不修行

諸菩薩行差別所行是則名爲菩薩所行說是一切菩薩所行希有事時是妙吉祥所將衆中八億天子聞所說法皆於無上正等菩提發心趣向

不思議品第六

時舍利子見此室中無有牀座竊作是念此諸菩薩及大聲聞當於何坐時無垢稱知舍利子心之所念便即語言唯舍利子爲法來耶求牀座耶舍利子言我爲法來非求牀座無垢稱言唯舍利子諸求法者不顧身命何

況牀座又舍利子諸求法者不求色蘊乃至識蘊諸求法者不求眼界乃至意識界諸求法者不求眼處乃至法處諸求法者不求欲界色無色界又舍利子諸求法者不求佛執及法僧執諸求法者不求知苦斷集證滅及與修道所以者何法無戲論若謂我當知苦斷集證滅修道即是戲論非謂求法又舍利子諸求法者不求於生不求於滅所以者何法名寂靜及近寂靜若行生滅是求生滅非謂求法非求遠離諸求法者不求貪染所以

蓋三

十

者何法無貪染離諸貪染若於諸法乃至涅槃少有貪染是求貪染非謂求法又舍利子諸求法者不求境界所以者何法非境界若數一切境界所行是求境界非謂求法又舍利子諸求法者不求取捨所以者何法無取捨若取捨法是求取捨非謂求法又舍利子諸求法者不求攝藏所以者何法無攝藏若樂攝藏是求攝藏非謂求法又舍利子諸求法者不求法相所以者何法名無相若隨相識即是求相非謂求法又舍利子諸求法者

不共法住所以者何法無所住若與法住即是求住非謂求法又舍利子諸求法者不求見聞及與覺知所以者何法不可見聞覺知若行見聞覺知是求見聞覺知非謂求法又舍利子諸求法者不求有爲所以者何法名無爲離有爲性若行有爲是求有爲非謂求法是故舍利子若欲求法於一切法應無所求說是法時五百天子遠塵離垢於諸法中得法眼淨時無垢稱問妙吉祥仁者曾遊十方世界無量無數百千俱胝諸佛國土何等

蓋三

十一

佛土有好上妙具足功德大師子座妙吉祥
言東方去此過三十六殑伽沙等諸佛國土
有佛世界名曰山幢彼土如來號山燈王今
正現在安隱住持其佛身長八十四億踰繕
那量其師子座高六十八億踰繕那量彼菩
薩身長四十二億踰繕那量其師子座高三
十四億踰繕那量居士當知彼土如來師子
之座最爲殊妙具諸功德時無垢稱攝念入
定發起如是自在神通即時東方山幢世界
山燈王佛遣三十二億大師子座高廣嚴淨

甚可愛樂乘空來入無垢稱室此諸菩薩及
大聲聞釋梵護世諸天子等昔所未見先亦
未聞其室欸然廣博嚴淨悉能包容三十二
億師子之座不相妨礙廣嚴大城及瞻部洲
四大洲等諸世界中城邑聚落國土王都天
龍藥叉阿素洛等所住宮殿亦不迫迮悉見
如本前後無異時無垢稱語妙吉祥就師子
座與諸菩薩及大聲聞如所敷設俱可就坐
當自變身稱師子座其得神通諸大菩薩各
自變身爲四十二億踰繕那量昇師子座端

嚴而坐其新學菩薩皆不能昇師子之座時
無垢稱爲說法要令彼一切得五神通即以
神力各自變身爲四十二億踰繕那量昇師
子座端嚴而坐其中復有諸大聲聞皆不能
昇師子之座時無垢稱語舍利子仁者云何
不昇此座舍利子言此座高廣吾不能昇無
垢稱言唯舍利子宜應禮敬山燈王佛請加
神力方可得坐時大聲聞咸即禮敬山燈王
佛請加神力便能昇師子之座端嚴而坐
舍利子言甚奇居士如此小室乃能容受衆

第三

十二

所百千高廣嚴淨師子之座不相妨礙廣嚴
大城及瞻部洲四大洲等諸世界中城邑聚
落國土王都天龍藥叉阿素洛等所有宮殿
亦不迫迮悉見如本前後無異無垢稱言唯
舍利子諸佛如來應正等覺及不退菩薩有
解脫名不可思議若住如是不可思議解脫
菩薩妙高山王高廣如是能以神力內芥子
中而令芥子形量不增妙高山王形量不減
雖現如是神通作用而不令彼四大天王三
十三天知見我等何往何入准令所餘觀神

通力調伏之者知見妙高入乎芥子如是安
住不可思議解脫菩薩方便善巧智力所入
不可思議解脫境界非諸聲聞獨覺所測又
舍利子若住如是不可思議解脫菩薩四大
海水深廣如是能以神力內一毛孔而令毛
孔形量不增蓋三四大海水形量不減十三雖現如是
神通作用而不令彼諸龍藥叉阿素洛等知
見我等何往何入亦不令彼魚鼈黿鼉及餘
種種水族生類諸龍神等一切有情憂怖惱
害唯令所餘觀神通力調伏之者知見如是

四大海水入於毛孔如是安住不可思議解
脫菩薩方便善巧智力所入不可思議解脫
境界非諸聲聞獨覺所測又舍利子若住如
是不可思議解脫菩薩如是三千大千世界
形量廣大能以神力方便斷取置右掌中如
陶家輪速疾旋轉擲置他方殑伽沙等世界
之外又復持來還置本處而令世界無所增
減雖現如是神通作用而不令彼居住有情
知見我等何去何還都不令其生往來想亦
無惱害唯令所餘觀神通力調伏之者知見

世界有去有來如是安住不可思議解脫菩薩方便善巧智力所入不可思議解脫境界非諸聲聞獨覺所測又舍利子若住如是不思議解脫菩薩或諸有情宜見生死多時相續而令調伏或諸有情宜見生死少時相

續而令調伏能以神力隨彼所宜或延七日爲一劫令彼有情謂經一劫或促一劫以爲七日令彼有情謂經七日各隨所見而令調伏雖現如是神通作用而不令彼所化有情覺知如是時分延促唯令所餘覩神通力

調伏之者覺知延促如是安住不可思議解脫菩薩方便善巧智力所入不可思議解脫境界非諸聲聞獨覺所測又舍利子若住如是不可思議解脫菩薩能以神力集一切佛功德莊嚴清淨世界置一佛土示諸有情又以神力取一佛土一切有情置之右掌乘勢通遍到十方普示一切諸佛國土雖到十方一切佛土住一佛國而不移轉又以神力從一毛孔現出一切上妙供具遍歷十方一切世界供養諸佛菩薩聲聞又以神力於一

蓋三

十四

毛孔普現十方一切世界所有日月星辰色像又以神力乃至十方一切世界大風輪等吸置口中而身無損一切世界草木叢林雖遇此風竟無搖動又以神力十方世界所有佛土劫盡燒時總一切火內置腹中雖此火勢熾焰不息而於其身都無損害又以神力過於下方無量俱胝殑伽沙等諸佛世界舉一佛土擲置上方過於俱胝殑伽沙等諸佛世界一佛土中如以針鋒舉小棗葉擲置餘方都無所損雖現如是神通作用而無緣者

不見不知於諸有情竟無惱害唯令一切觀神通力調伏之者便見是事如是安住不可思議解脫菩薩方便善巧智力所入不可思議解脫境界非諸聲聞獨覺所測又舍利子若住如是不可思議解脫菩薩能以神力現作佛身種種色像或現獨覺及諸聲聞種種色像或現菩薩種種色像諸相隨好具足莊嚴或復現作梵王帝釋四大天王轉輪王等一切有情種種色像或以神力變諸有情令作佛身及諸菩薩聲聞獨覺釋梵護世轉輪

蓋三

十五

王等種種色像或以神力轉變十方一切有情上中下品音聲差別皆作佛聲第一微妙從此佛聲演出無常苦空無我究竟涅槃寂靜義等言詞差別乃至一切諸佛菩薩聲聞獨覺說法音聲皆於中出乃至十方諸佛說法所有一切名句文身音聲差別皆從如是佛聲中出普令一切有情得聞隨乘差別悉皆調伏或以神力普於十方隨諸有情音聲差別如其所應出種種聲演說妙法令諸有情各得利益唯舍利子我今略說安住如是

不可思議解脫菩薩方便善巧智力所入不可思議解脫境界若我廣說或經一劫或一劫餘或復過此智慧辯才終不可盡如我智慧辯才無盡安住如是不可思議解脫菩薩方便善巧智力所入不可思議解脫境界亦不可盡以無量故爾時尊者大迦葉波聞說安住不可思議解脫菩薩不可思議解脫神力歎未曾有便語尊者舍利子言譬如有人對生盲者雖現種種差別色像而彼盲者都不能見如是一切聲聞獨覺皆若生盲無殊

勝眼聞說安住不可思議解脫菩薩所現難
思解脫神力乃至一事亦不能了誰有智者
男子女人聞說如是不可思議解脫神力不
發無上正等覺心我等今者於此大乘如焦
敗種永絕其根復何所作我等一切聲聞獨

蓋三

十六

覺聞說如是不可思議解脫神力皆應號泣
聲震三千大千世界一切菩薩聞說如是不
可思議解脫神力皆應欣慶頂戴受持如王
太子受灌頂位生長堅固信解勢力若有菩
薩聞說如是不可思議解脫神力堅固信解

一切魔王及諸魔衆於此菩薩無所能爲當
於尊者大迦葉波說是語時衆中三萬二千
天子皆發無上正等覺心時無垢稱即語尊
者迦葉波言十方無量無數世界作魔王者
多是安住不可思議解脫菩薩方便善巧現
作魔王爲欲成熟諸有情故大迦葉波十方
無量無數世界一切菩薩諸有來求手足耳
鼻頭目髓腦血肉筋骨一切支體妻妾男女
奴婢親屬村城聚落國邑王都四大洲等種
種王位財穀珍寶金銀真珠珊瑚螺貝吠瑠

璃等諸莊嚴具房舍牀座衣服飲食湯藥資
產象馬輦輿大小諸船器仗軍衆如是一切
逼迫菩薩而求乞者多是安住不可思議解
脫菩薩以巧方便現爲斯事試驗菩薩令其
了知意樂堅固所以者何增上勇猛諸大菩
薩爲欲饒益諸有情故示現如是難爲大事
凡夫下劣無復勢力不能如是逼迫菩薩爲
此乞求大迦葉波譬如螢火終無威力映蔽
日輪如是凡夫及下劣位無復勢力逼迫菩
薩爲此乞求大迦葉波譬如龍象現威鬪戰

蓋三

十七

非驢所堪唯有龍象能與龍象爲斯戰諍如
是凡夫及下劣位無有勢力逼迫菩薩唯有
菩薩能與菩薩共相逼迫是名安住不可思
議解脫菩薩方便善巧智力所入不可思議
解脫境界說此法時八千菩薩得入菩薩方
便善巧智力所入不可思議解脫境界

說無垢稱經卷第三

永樂北藏

說無垢稱經

第三八冊

音釋

踰膳那 踰音俞膳方梵語也亦名由旬此云限量如也
踰膳那 踰音俞膳方梵語也亦名由旬此云限量如也
踰膳那 踰音俞膳方梵語也亦名由旬此云限量如也
踰膳那 踰音俞膳方梵語也亦名由旬此云限量如也
踰膳那 踰音俞膳方梵語也亦名由旬此云限量如也
踰膳那 踰音俞膳方梵語也亦名由旬此云限量如也
踰膳那 踰音俞膳方梵語也亦名由旬此云限量如也
踰膳那 踰音俞膳方梵語也亦名由旬此云限量如也
踰膳那 踰音俞膳方梵語也亦名由旬此云限量如也
踰膳那 踰音俞膳方梵語也亦名由旬此云限量如也

說無垢稱經卷第四

蓋四

唐三藏法師玄奘奉詔譯

觀有情品第七

時妙吉祥問無垢稱云何菩薩觀諸有情無垢稱言譬如幻師觀所幻事如是菩薩應正

第四

觀察一切有情又妙吉祥如有智人觀水中月觀鏡中像觀陽燄水觀呼聲響觀虛空中雲城臺閣觀水聚沫所有前際觀水浮泡或起或滅觀芭蕉心所有堅實觀第五大觀第六蘊觀第七根觀十三處觀十九界觀無色

界衆色影像觀焦敗種所出牙莖觀龜毛等所作衣服觀夭歿者受欲戲樂觀預流果所起分別薩迦耶見觀一來果受第三有觀不還果入母胎藏觀阿羅漢貪瞋癡毒觀得忍菩薩慳慳犯戒恚害等心觀諸如來習氣相續觀生盲者覩見衆色觀住滅定有出入息觀虛空中所有鳥跡觀半擇迦根有勢用觀石女兒所有作業觀佛所化起諸結縛觀諸畢竟不生煩惱觀夢寤已夢中所見觀不生火有所焚燒觀阿羅漢後有相續如是菩薩

應正觀察一切有情所以者何諸法本空真實無我無有情故妙吉祥言若諸菩薩如是觀察一切有情云何於彼修於大慈無垢稱言菩薩如是觀有情已自念我當為諸有情說如斯法令其解了是名真實修於大慈與諸有情究竟安樂如是菩薩修寂滅慈無諸取故修無熱慈離煩惱故修如實慈三世等故修不違慈無等起故修無二慈離內外故修無壞慈畢竟住故修堅固慈增上意樂如金剛故修清淨慈本性淨故修平等慈等虛

空故修阿羅漢慈永害結賊故修獨覺慈不待師資故修菩薩慈成熟有情無休息故修如來慈隨覺諸法真如性故修佛之慈覺悟睡夢諸有情故修自然慈任運等覺諸法性故修菩提慈等一味故修無偏慈愛憎斷故修大悲慈顯大乘故修無諍慈觀無我故修無厭慈觀性空故修法施慈離師捲故修淨戒慈成熟犯戒諸有情故修堪忍慈隨護自他令無損故修精進慈荷負有情利樂事故修靜慮慈無愛味故修般若慈於一切時現

知法故修方便慈於一切門普示現故修妙願慈無量大願所引發故修大力慈能辦一切廣大事故修若那慈了知一切法性相故修神通慈不壞一切法性相故修攝事慈方便攝益諸有情故修無著慈無礙染故修無詐慈意樂淨故修無諂慈加行淨故修無誑慈不虛假故修深心慈離瑕穢故修安樂慈建立諸佛安樂事故唯妙吉祥是名菩薩修於大慈妙吉祥言云何菩薩修於大悲無垢稱言所有造作增長善根悉皆棄捨施諸有

情一切無恚是名菩薩修於大悲妙吉祥言云何菩薩修於大喜無垢稱言於諸有情作饒益事歡喜無悔是名菩薩修於大喜妙吉祥言云何菩薩修於大捨無垢稱言平等饒益不望果報是名菩薩修於大捨妙吉祥言若諸菩薩怖畏生死當何所依無垢稱言若諸菩薩怖畏生死常正依住諸佛大我又問菩薩欲住大我當云何住曰欲住大我當於一切有情平等解脫中住又問欲令一切有情解脫當何所除曰欲令一切有情解脫除

蓋四

三

其煩惱又問欲除一切有情煩惱當何所修
曰欲除一切有情煩惱當修如理觀察作意
又問欲修如理觀察作意當云何修曰欲修
如理觀察作意當修諸法不生不滅又問何
法不生何法不滅曰不善不生善法不滅又
問善不善法孰為本曰以身為本又問身孰
為本曰欲貪為本又問欲貪孰為本曰虛妄
分別為本又問虛妄分別孰為本曰倒相為
本又問倒相孰為本曰無住為本妙吉祥言
如是無住孰為其本無垢稱言斯問非理所

以者何夫無住者即無其本亦無所住由無
其本無所住故即能建立一切諸法時無垢
稱室中有一本住天女見諸大人聞所說法
得未曾有踊躍歡喜便現其身即以天華散
諸菩薩大聲聞衆時彼天華至菩薩身即便
墮落至大聲聞便著不墮時聲聞衆各欲去
華盡其神力皆不能去爾時天女即問尊者
舍利子言何故去華舍利子言華不如法我
故去之天女言止勿謂此華為不如法所以
者何是華如法唯尊者等自不如法所以者

何華無分別無異分別唯尊者等自有分別
有異分別於善說法毗奈耶中諸出家者若
有分別有異分別則不如法若無分別無異
分別是則如法唯舍利子觀諸菩薩華不著
者皆由永斷一切分別及異分別觀諸聲聞
華著身者皆由未斷一切分別及異分別唯
舍利子如人有畏時非人得其便若無所畏
一切非人不得其便若畏生死業煩惱者即
爲色聲香味觸等而得其便不畏生死業煩
惱者世間色聲香味觸等不得其便又舍利

子若煩惱習未永斷者華著其身若煩惱習
已永斷者華不著也舍利子言天止此室經
今幾何天女答言我止此室如舍利子所住
解脫舍利子言天止此室如是久耶天女復
言所住解脫亦何如久時舍利子默然不答
天曰尊者是太聲聞具太慧辯得此小問默
不見答舍利子言夫解脫者離諸名言吾今
於此竟知何說天曰所說文字皆解脫相所
以者何如此解脫非內非外非離二種中間
可得文字亦爾非內非外非離二種中間可

得是故無離文字說於解脫所以者何以其
解脫與一切法其性平等舍利子言豈不以
離貪瞋癡等爲解脫耶天曰爲諸增上慢者
說離一切貪瞋癡等以爲解脫若爲遠離增
上慢者即說一切貪瞋癡等本性解脫舍利

蓋四

五

子言善哉天女汝何得證慧辯若斯天曰我
今無得無證慧辯如是若言我今有得有證
即於善說法毗奈耶爲增上慢舍利子言汝
於三乘爲何發趣天女答言我於三乘並皆
發趣舍利子言汝何密意作如是說天曰我

常宣說大乘令他聞故我爲聲聞自然現覺
真法性故我爲獨覺常不捨離大慈悲故我
爲大乘又舍利子我爲化度求聲聞乘諸有
情故我爲聲聞我爲化度求獨覺乘諸有情
故我爲獨覺我爲化度求無上乘諸有情故
我爲大乘又舍利子譬如有人入瞻博迦林
一切唯嗅瞻博迦香終無樂嗅草麻香等如
是若有止此室者惟樂大乘功德之香終不
樂於聲聞獨覺功德香等由此室中一切佛
法功德妙香常所熏故又舍利子諸有釋梵

四大天王那伽藥叉及阿素洛廣說乃至人
非人等入此室者皆爲瞻仰如是大士及爲
親近禮敬供養聽聞大法一切皆發大菩提
心皆持一切佛法功德妙香而出又舍利子
吾止此室十有二年曾不聞說聲聞獨覺相
應言論唯聞大乘諸菩薩行大慈大悲不可
思議諸佛妙法相應言論又舍利子此室常
現八未曾有殊勝之法何等爲八謂舍利子
此室常有金色光明周遍照曜晝夜無異不
假日月所照爲明是爲一未曾有殊勝之法

又舍利子此室常有一切世間人非人等入
此室已不爲一切煩惱所害是爲二未曾有
殊勝之法又舍利子此室常有一切釋梵四
天王等及餘世界諸大菩薩集會不空是爲
三未曾有殊勝之法又舍利子此室常聞菩
薩六種波羅蜜多不退法輪相應言論是爲
四未曾有殊勝之法又舍利子此室常作天
人妓樂於諸樂中演出無量百千法音是爲
五未曾有殊勝之法又舍利子此室常有四
大寶藏衆珍盈溢恒無有盡給施一切貧窮

善四

六

鰥寡孤獨無依乞求之者皆令稱遂終不窮
盡是爲六未曾有殊勝之法又舍利子此室
常有釋迦牟尼如來無量壽如來難勝如來
不動如來寶勝如來寶燄如來寶月如來寶
嚴如來寶音聲如來師子吼如來一切義成
如來如是等十方無量如來若此大士發心
祈請應時即來廣爲宣說一切如來祕要法
門說已還去是爲七未曾有殊勝之法又舍
利子此室常現一切佛土功德莊嚴諸天宮
殿衆妙綺飾是爲八未曾有殊勝之法唯舍

利子此室常現八未曾有殊勝之法誰有見
斯不思議事而復發心樂求聲聞獨覺法乎
時舍利子問天女言汝今何不轉此女身天
女答言我居此室十有二年求女人性了不
可得當何所轉蓋四唯舍利子譬如幻師化作幻
女若有問言汝今何不轉此女身七爲正問不
舍利子言不也天女幻旣非實當何所轉天
曰如是諸法性相皆非真實猶如幻化云何
乃問不轉女身即時天女以神通力變舍利
子令如天女自變其身如舍利子而問之言

尊者云何不轉女身時舍利子以天女像而答之言我今不知轉滅男身轉生女像天女復言尊者若能轉此女身一切女身亦當能轉如舍利子實非是女而現女身一切女身亦復如是雖現女身而實非女世尊依此密意說言一切諸法非男非女爾時天女作是語已還攝神力各復本形問舍利子尊者女身今何所在舍利子言今我女身無在無變天曰尊者善哉善哉一切諸法亦復如是無在無變說一切法無在無變是真佛語時舍

利子問天女言汝於此歿當生何所天女答言如來所化當所生處我當生彼舍利子言如來所化無歿無生云何而言當所生處天曰尊者諸法有情應知亦爾無歿無生云何問我當生何所時舍利子問天女言汝當久如證得無上正等菩提天女答言如舍利子還成異生具異生法我證無上正等菩提久近亦爾舍利子言無處無位我當如是還成異生具異生法天曰尊者我亦如是無處無位當證無上正等菩提所以者何無上菩提

無有住處是故亦無證菩提者舍利子言若爾云何佛說諸佛如殑伽沙現證無上正等菩提已證當證天曰尊者皆是文字俗數語言說有三世諸佛證得非謂菩提有去來今所以者何無上菩提超過三世又舍利子汝已證得阿羅漢耶舍利子言不得而得得無所得天曰尊者菩提亦爾不證而證證無所證時無垢稱即語尊者舍利子言如是天女已曾供養親近承事九十有二百千俱胝那庾多佛已能遊戲神通智慧所願滿足得無

蓋四

八

生忍已於無上正等菩提永不退轉乘本願力如其所欲隨所宜處成熟有情菩提分品第八

時妙吉祥問無垢稱云何菩薩於諸佛法到究竟趣無垢稱言若諸菩薩行於非趣乃於佛法到究竟趣妙吉祥言云何菩薩行於非趣無垢稱言若諸菩薩雖復行於五無間趣而無恚惱忿害毒心雖復行於那落迦趣而離一切煩惱塵垢雖復行於諸傍生趣而離一切黑闇無明雖復行於阿素洛趣而離一

切傲慢憍逸雖復行於琰魔王趣而集廣大
福慧資糧雖復行於無色定趣而能於彼不
樂趣向雖復示行貪欲行趣而於一切所受
欲中離諸染著雖復示行瞋恚行趣而於一
切有情境界離諸瞋恚無損害心雖復示行
愚癡行趣而於諸法遠離一切黑闇無明以
智慧明而自調伏雖復示行慳貪行趣而能
棄捨諸內外事不顧身命雖復示行犯戒行
趣而能安立一切尸羅杜多功德少欲知足
於小罪中見大怖畏雖復示行瞋忿行趣而

蓋四

九

能究竟安住慈悲心無恚惱雖復示行懈怠
行趣而能勤習一切善根精進無替雖復示
行根亂行趣而常恬默安止靜慮雖復示行
惡慧行趣而善通達一切世間出世間信至
究竟慧波羅蜜多雖復示行諂詐行趣而能
成辦方便善巧雖復示行密語方便憍慢行
趣而爲成立濟度橋梁雖復示行一切世間
煩惱行趣而性清淨究竟無染雖復示行衆
魔行趣而於一切佛法覺慧而自證知不隨
他緣雖復示行聲聞行趣而爲有情說未聞

法雖復示行獨覺行趣而為成辦大慈大悲
成熟有情雖復現處諸貧窮趣而得寶手珍
財無盡雖復現處諸缺根趣而具相好妙色
嚴身雖復現處卑賤生趣而生佛家種姓尊
貴積集殊勝福慧資糧雖復現處羸劣醜陋
衆所憎趣而得勝妙那羅延身一切有情常
所樂見雖復現處諸老病趣而能畢竟除老
病根超諸死畏雖復現處求財位趣而多修
習觀無常想息諸希求雖復現處宮室妓女
諸戲樂趣而常超出諸欲淤泥修習畢竟遠

離之行雖復現處諸頑嚚趣而具種種才辯
莊嚴得陀羅尼念慧無失雖復現處諸邪道
趣而以正道度諸世間雖復現處一切生趣
而實永斷一切趣生雖復現處般涅槃趣而
常不捨生死相續雖復示現得妙菩提轉大
法輪入涅槃趣而復勤修諸菩薩行相續無
斷唯妙吉祥菩薩如是行於非趣乃得名為
於諸佛法到究竟趣時無垢稱問妙吉祥何
等名為如來種性願為略說妙吉祥言所謂
一切偽身種性是如來種性一切無明有愛

蓋四

十

種性是如來種性貪欲瞋恚愚癡種性是如來種性四種虛妄顛倒種性是如來種性如是有所有五蓋種性六處種性七識住種性八邪性種性九惱事種性十種不善業道種性是如來種性以要言之六十二見一切煩惱惡不善法所有種性是如來種性無垢稱言依何密意作如是說妙吉祥言非見無爲已入正性離生位者能發無上正等覺心要住有爲煩惱諸行未見諦者能發無上正等覺心譬如高原陸地不生殞鉢羅華鉢特摩華

拘母陀華奔荼利華要於卑濕穢淤泥中乃得生長此四種華如是聲聞獨覺種性已見無爲已入正性離生位者終不能發一切智心要於煩惱諸行卑濕穢淤泥中方能發起一切智心於中生長諸佛法故又善男子譬如植種置於空中終不生長要植卑濕糞壤之地乃得生長如是聲聞獨覺種性已見無爲已入正性離生位者不能生長一切佛法雖起身見如妙高山而能發起大菩提願於中生長諸佛法故又善男子譬如有人不入

蓋四

十一

大海終不能得吠瑠璃等無價珍寶不入生死煩惱大海終不能發無價珍寶一切智心是故當知一切生死煩惱種性是如來種性爾時尊者大迦葉波歎妙吉祥善哉善哉極為善說實語如語誠無異言一切生死煩惱種性是如來種性所以者何我等今者心相續中生死種子悉已焦敗終不能發正等覺心寧可成就五無間業不作我等諸阿羅漢究竟解脫所以者何成就五種無間業者猶能有力盡無間業發於無上正等覺心漸能

成辦一切佛法我等漏盡諸阿羅漢永無此能如缺根士於妙五欲無所能為如是漏盡諸阿羅漢諸結永斷即於佛法無所能為不復志求諸佛妙法是故異生能報佛恩聲聞獨覺終不能報所以者何異生聞佛法僧功德為三寶種終無斷絕能發無上正等覺心漸能成辦一切佛法聲聞獨覺假使終身聞說如來力無畏等乃至所有不共佛法一切功德終不能發正等覺心爾時衆中有一菩薩名曰善現一切色身問無垢稱言居士父

母妻子奴婢僕使親友眷屬一切侍衛象馬
車乘御人等類悉為是誰皆何所在時無垢
稱以妙伽他而答之曰

慧度菩薩母 善方便為父 世間真導師

無不由此生 妙法樂為妻 大慈悲為女

蓋四

真實諦法男 思空勝義舍 煩惱為賤隸

僕使隨意轉 覺分成親友 由此證菩提

六度為眷屬 四攝為妓女 結集正法言

以為妙音樂 總持作園苑 大法成林樹

覺品華莊嚴 解脫智慧果 八解之妙池

定水湛然滿 七淨華彌布 洗除諸垢穢

神通為象馬 大乘持作車 調御菩提心

遊八道支路 妙相具莊嚴 衆好而綺間

慙愧為衣服 勝意樂為鬘 具正法珍財

曉示為方便 無倒行勝利 迴向大菩提

四靜慮為牀 淨命為茵蓐 念智常覺悟

無不在定心 既食不死法 還飲解脫味

沐浴妙淨心 塗香上品戒 殄滅煩惱賊

勇健無能勝 摧伏四魔怨 建妙菩提幢

雖實無起滅 而故思受生 悉現諸佛土

如日光普照	盡持上妙供	奉獻諸如來
於佛及自身	一切無分別	雖知諸佛國
及與有情空	而常修淨土	利物無休倦
一切有情類	色聲及威儀	無畏力菩薩
刹那能盡現	雖覺諸魔業	而示隨所轉
至究竟方便	有表事皆成	或示現自身
有諸老病死	成熟諸有情	如遊戲幻法
或現劫火起	天地皆熾然	有情執常相
照令知速滅	千俱胝有情	率土咸來請
同時受彼供	皆令趣菩提	於諸禁呪術

書論衆技藝	皆知至究竟	利樂諸有情
世間諸道法	遍於中出家	隨方便利生
而不墮諸見	或作日月天	梵王世界主
地水及火風	饒益有情類	能於疾疫劫
現作諸良藥	蠲除諸疾苦	令趣大菩提
能於饑饉劫	現作諸飲食	先除彼飢渴
說法令安泰	能於刀兵劫	修慈悲靜慮
令無量有情	欣然無恙害	能於大戰陣
示現無朋黨	往復令和好	勸發菩提心
諸佛土無量	地獄亦無邊	悉往其方所

拔苦令安樂	諸有傍生趣	殘害相食噉
皆現生於彼	利樂名本生	示受於諸欲
而常修靜慮	惑亂諸惡魔	令不得其便
如火中生華	說為甚希有	修定而行欲
希有復過此	或現作姪女	引諸好色者
先以欲相招	後令修佛智	或為城邑宰
商主及國師	臣僚輔相尊	利樂諸含識
為諸匱乏者	現作無盡藏	給施除貧苦
令趣大菩提	於諸憍慢者	現作大力士
摧伏彼貢高	令住菩提願	於諸恐怖者

方便善安慰	除彼驚悸已	令發菩提心
現作五通仙	清淨修梵行	皆令善安住
戒忍慈善中	或見諸有情	現前須給侍
乃為作僮僕	弟子而事之	隨彼彼方便
令愛樂正法	於諸方便中	皆能善修學
如是無邊行	及無邊所行	無邊智圓滿
度脫無邊衆	假令一切佛	住百千劫中
讚述其功德	猶尚不能盡	誰聞如是法
不願大菩提	除下劣有情	都無有慧者
不二法門品第九		

蓋四

十四

時無垢稱普問衆中諸菩薩曰云何菩薩善能悟入不二法門仁者皆應任已辯才各隨樂說時衆會中有諸菩薩各隨所樂次第而說時有菩薩名法自在作如是言生滅爲二著諸菩薩了知諸法本來無生亦無有滅證得如是無生法忍是爲悟入不二法門復有菩薩名曰勝密作如是言我及我所分別爲二因計我故便計我所若了無我亦無我所是爲悟入不二法門復有菩薩名曰無瞋作如是言有取無取分別爲二著諸菩薩了知

無取則無所得無所得故則無增減無作無息於一切法無所執著是爲悟入不二法門復有菩薩名曰勝峯作如是言雜染清淨分別爲二著諸菩薩了知雜染清淨無二則無分別永斷分別趣寂滅跡是爲悟入不二法門復有菩薩名曰妙星作如是言散動思惟分別爲二著諸菩薩了知一切無有散動無所思惟則無作意住無散動無所思惟無有作意是爲悟入不二法門復有菩薩名曰妙眼作如是言一相無相分別爲二著諸菩薩

蓋四

十五

了知諸法無有一相無有異相亦無無相則知如是一相異相無相平等是爲悟入不二法門復有菩薩名曰妙臂作如是言菩薩聲聞二心爲二若諸菩薩了知二心性空如幻無菩薩心無聲聞心如是二心其相平等皆同幻化是爲悟入不二法門復有菩薩名曰育養作如是言善及不善分別爲二若諸菩薩了知善性及不善性無所發起相與無相二句平等無取無捨是爲悟入不二法門復有菩薩名曰師子作如是言有罪無罪分別

爲二若諸菩薩了知有罪及與無罪二皆平等以金剛慧通達諸法無縛無解是爲悟入不二法門復有菩薩名曰師子慧作如是言有漏無漏分別爲二若諸菩薩知一切法性皆平等於漏無漏不起二想不著有想不著無想是爲悟入不二法門復有菩薩名淨勝解作如是言有爲無爲分別爲二若諸菩薩了知二法性皆平等遠離諸行覺慧如空智善清淨無執無遣是爲悟入不二法門復有菩薩名那羅延作如是言世出世間分別爲

二若諸菩薩了知世間本性空寂無入無出
無流無散亦不執著是爲悟入不二法門復
有菩薩名調順慧作如是言生死涅槃分別
爲二若諸菩薩了知生死其性本空無有流
轉亦無寂滅是爲悟入不二法門復有菩薩

蓋四

十六

名曰現見作如是言有盡無盡分別爲二若
諸菩薩了知都無有盡無盡要究竟盡乃名
爲盡若究竟盡不復當盡則名無盡又有盡
者謂一剎那一剎那中定無有盡則是無盡
有盡無故無盡亦無了知有盡無盡性空是

爲悟入不二法門復有菩薩名曰普密作如
是言有我無我分別爲二若諸菩薩了知有
我尚不可得何況無我見我無我其性無二
是爲悟入不二法門復有菩薩名曰電天作
如是言明與無明分別爲二若諸菩薩了知
無明本性是明明與無明俱不可得不可算
計超算計路於中現觀平等無二是爲悟入
不二法門復有菩薩名曰喜見作如是言色
受想行及識與空分別爲二若知取蘊性本
是空即是色空非色滅空乃至識蘊亦復如

是是爲悟入不二法門復有菩薩名曰光幢
作如是言四界與空分別爲二若諸菩薩了
知四界即虛空性前中後際四界與空性皆
無倒悟入諸界是爲悟入不二法門復有菩
薩名曰妙慧作如是言眼色耳聲鼻香舌味
身觸意法分別爲二若諸菩薩了知一切其
性皆空見眼自性於色無貪無瞋無癡如是
乃至見意自性於法無貪無瞋無癡此則爲
空如是見已寂靜安住是爲悟入不二法門
復有菩薩名無盡慧作如是言布施迴向一

切智性各別爲二如是分別戒忍精進靜慮
般若及與迴向一切智性各別爲二若了布
施即所迴向一切智性此所迴向一切智性
即是布施如是乃至般若自性即所迴向一
切智性此所迴向一切智性即是般若了此
一理是爲悟入不二法門復有菩薩名甚深
覺作如是言空無相願分別爲二若諸菩薩
了知空中都無有相此無相中亦無有願此
無願中無心無意無識可轉如是即於一解
脫門具攝一切三解脫門若此通達是爲悟

入不二法門復有菩薩名寂靜根作如是言
佛法僧寶分別爲二若諸菩薩了知佛性即
是法性法即僧性如是三寶皆無爲相與虛
空等諸法亦爾若此通達是爲悟入不二法
門復有菩薩名無礙眼作如是言是薩迦耶
及薩迦耶滅分別爲二若諸菩薩知薩迦耶
即薩迦耶滅如是了知畢竟不起薩迦耶見
於薩迦耶薩迦耶滅即無分別無異分別證
得此二究竟滅性無所猜疑無驚無懼是爲
悟入不二法門復有菩薩名善調順作如是

言是身語意三種律儀分別爲二若諸菩薩
了知如是三種律儀皆無作相其相無二所
以者何此三業道皆無作相身無作相即語
無作相語無作相即意無作相意無作相即
一切法俱無作相若能隨入無造作相是爲
悟入不二法門復有菩薩名曰福田蓋四作如是
言罪行福行及不動行分別爲二若諸菩薩
了知罪行福及不動皆無作相其相無二所
以者何罪行福不動如是三行性相皆空空
中無有罪福不動三行差別如是通達是爲悟

入不二法門復有菩薩名曰華嚴作如是言
一切二法皆從我起若諸菩薩知我實性即
不起二不起二故即無了別無了別故無所
了別是爲悟入不二法門復有菩薩名曰勝
藏作如是言一切二法有所得起若諸菩薩
了知諸法都無所得則無取捨既無取捨是
爲悟入不二法門復有菩薩名曰月上作如
是言明之與闇分別爲二若諸菩薩了知實
相無闇無明其性無二所以者何譬如苾芻
入滅盡定無闇無明一切諸法其相亦爾如

是妙契諸法平等是爲悟入不二法門復有
菩薩名寶印手作如是言欣厭涅槃生死爲
二若諸菩薩了知涅槃及與生死不生欣厭
則無有二所以者何若爲生死之所繫縛則
求解脫若知畢竟無生死縛何爲更求涅槃
蓋四
解脫如是通達無縛無解不欣涅槃不厭生
死是爲悟入不二法門復有菩薩名珠髻王
作如是言正道邪道分別爲二若諸菩薩善
能安住正道邪道究竟不行以不行故則無
正道邪道二相除二想故則無二覺若無二

覺是爲悟入不二法門復有菩薩名曰諦實作如是言虛之與實分別爲二若諸菩薩觀諦實性尚不見實何況見虛所以者何此性非是肉眼所見慧眼乃見如是見時於一切法無見無不見是爲悟入不二法門如是會中有諸菩薩隨所了知各別說已同時發問妙吉祥言云何菩薩名爲悟入不二法門時妙吉祥告諸菩薩汝等所言雖皆是善如我意者汝等此說猶名爲二若諸菩薩於一切法無言無說無表無示離諸戲論絕於分別

是爲悟入不二法門時妙吉祥復問菩薩無垢稱言我等隨意各別說已仁者當說云何菩薩名爲悟入不二法門時無垢稱默然無說妙吉祥言善哉善哉如是菩薩是真悟入不二法門於中都無一切文字言說分別此諸菩薩說是法時於衆會中五千菩薩皆得悟入不二法門俱時證會無生法忍

說無垢稱經卷第四

音釋

夢寤寤五故切夢寤謂寐覺也鰥寡鰥姑選切丈夫六
五十無夫曰寡頑鰥疑中切頑鰥口不道忠信之言
為殞鉢羅梵語也亦云優鉢羅此焦茲消
所傷茵蓐茵音因車重席又褥饑饉饑居
也蓋四穀不熟曰饑饉梁悸其據切瞬輪閏切無
各切菜不熟曰饉饉梁悸其據切瞬輪閏切無

永樂北藏

說無垢稱經

第三八冊

說無垢稱經卷第五

蓋五

唐三藏法師玄奘奉 詔譯

香臺佛品第十

時舍利子作是思惟食時將至此摩訶薩說法未起我等聲聞及諸菩薩當於何食時無垢稱知彼尋思便告之曰大德如來爲諸聲聞說八解脫仁者已住勿以財食染汙其心而聞正法若欲食者且待須臾當令皆得未嘗有食時無垢稱便入如是微妙寂定發起如是殊勝神通示諸菩薩大聲聞衆上方界

分去此佛土過四十二殑伽沙等諸佛世界有佛世界名一切妙香其中有佛號最上香臺今現在彼安隱住持彼世界中有妙香氣比餘十方一切佛土人天之香最爲第一彼有諸樹皆出妙香普熏方域一切周滿彼中無有二乘之名唯有清淨大菩薩衆而彼如來爲其說法彼世界中一切臺觀宮殿經行園林衣服皆是種種妙香所成彼佛世尊及菩薩衆所食香氣微妙第一普熏十方無量佛土時彼如來與諸菩薩方共坐食彼有天

子名曰香嚴已於大乘深心發趣供養承事
彼土如來及諸菩薩時此大衆一切皆覩彼
界如來與諸菩薩方共坐食如是等事時無
垢稱遍告一切菩薩衆言汝等大士誰能往
彼取妙香食以妙吉祥威神力故諸菩薩衆
咸皆默然時無垢稱告妙吉祥汝今云何於
此大衆而不加護令其乃爾妙吉祥言居士
汝今不應輕毀諸菩薩衆如佛所言勿輕未
學時無垢稱不起于牀居衆會前化作菩薩
身真金色相好莊嚴威德光明蔽於衆會而

告之曰汝善男子宜往上方去此佛土過四
十二殑伽沙等諸佛世界有佛世界名一切
妙香其中有佛號最上香臺與諸菩薩方共
坐食汝往到彼頂禮佛足應作是言於此下
方有無垢稱稽首雙足敬問世尊少病少惱
蓋五
起居輕利氣力康和安樂住不遙心右遶多
百千帀頂禮雙足作如是言願得世尊所食
之餘當於下方堪忍世界施作佛事令此下
劣欲樂有情當欣大慧亦使如來無量功德
名稱普聞時化菩薩於衆會前上昇虛空舉

衆皆見神通迅疾經須臾頃便到一切妙香
世界頂禮最上香臺佛足又聞其言下方菩
薩名無垢稱稽首雙足敬問世尊少病少惱
起居輕利氣力康和安樂住不遙心右遶多
百千帀頂禮雙足作如是言願得世尊所食
之餘當於下方堪忍世界施作佛事令此下
劣欲樂有情當欣大慧亦使如來無量功德
名稱普聞時彼上方菩薩衆會見化菩薩相
好莊嚴威德光明微妙殊勝歎未曾有今此
大士從何處來堪忍世界爲在何所云何名

爲下劣欲樂尋問最上香臺如來惟願世尊
爲說斯事佛便告曰諸善男子於彼下方去
此佛土過四十二殑伽沙等諸佛世界有佛
世界名曰堪忍其中佛號釋迦牟尼如來應
正等覺今現在彼安隱住持居五濁世爲諸
下劣欲樂有情宣揚正法彼有菩薩名無垢
稱已得安住不可思議解脫法門爲諸菩薩
開示妙法遣化菩薩來至此間稱揚我身功
德名號并贊此土衆德莊嚴令彼菩薩善根
增進彼菩薩衆咸作是言其德何如乃作是

化大神通力無畏若斯彼佛告言諸善男子
是大菩薩成就殊勝大功德法一刹那頃化
作無量無邊菩薩遍於十方一切國土皆遣
其往施作佛事利益安樂無量有情於是最
上香臺如來以能流出衆妙香器盛諸妙香
所熏之食授無垢稱化菩薩手時彼佛土有
九百萬大菩薩僧同時舉聲請於彼佛我等
欲與此化菩薩俱往下方堪忍世界瞻仰釋
迦牟尼如來禮敬供事聽聞正法并欲瞻仰
禮敬供事彼無垢稱及諸菩薩惟願世尊加

護聽許彼佛告曰諸善男子汝便可往今正
是時汝等皆應自攝身香入堪忍界勿令彼
諸有情醉悶放逸汝等皆應自隱色相入堪
忍界勿令彼諸菩薩心生媿恥汝等於彼堪
忍世界勿生劣想而作障礙所以者何諸善
男子一切國土皆如虛空諸佛世尊爲欲成
熟諸有情故隨諸有情所樂示現種種佛土
或染或淨無決定相而諸佛土實皆清淨無
有差別時化菩薩受滿食器與九百萬諸菩
薩僧承彼佛威神及無垢稱力於彼界沒經

須臾頃至於此土無垢稱室欵然而現時無垢稱化九百萬師子之座微妙莊嚴與前所坐諸師子座都無有異令諸菩薩皆坐其上時化菩薩以滿食器授無垢稱如是食器妙香普熏廣嚴大城及此三千大千世界無量無邊妙香熏故一切世界香氣芬馥廣嚴大城諸婆羅門長者居士人非人等聞是香氣得未曾有驚歎無量身心踊悅時此城中離咤毗王名爲月蓋與八萬四千離咤毗種種種莊嚴悉來入于無垢稱室見此室中諸菩

蓋五

四

薩衆其數甚多諸師子座高廣嚴飾生大歡喜歎未曾有禮諸菩薩及大聲聞却住一面時諸地神及虛空神并欲色界諸天子衆聞是妙香各與眷屬無量百千悉來入于無垢稱室時無垢稱便語尊者舍利子等諸大聲聞尊者可食如來所施甘露味食如是食者大悲所熏勿以少分下劣心行而食此食若如是食定不能消時衆會中有劣聲聞作如是念此食甚少云何充足如是大衆時化菩薩便告之言勿以汝等自少福慧測量如來

無量福慧所以者何四大海水乍可有竭是
妙香食終無有盡假使無量六千世界一切
有情一一搏食其食搏量等妙高山如是搏
食或經一劫或一劫餘猶不能盡所以者何
如是食者是無盡戒定慧解脫解脫智見所
生如來所食之餘無量三千大千世界一切
有情經百千劫食此香食終不能盡於是大
衆皆食此食悉得充滿而尚有餘時諸聲聞
及諸菩薩并人天等一切衆會食此食已其
身安樂譬如一切安樂莊嚴世界菩薩一切

安樂之所住持身諸毛孔皆出妙香譬如一
切妙香世界衆妙香樹常出無量種種妙香
時無垢稱問彼上方諸來菩薩汝等知不彼
土如來於其世界爲諸菩薩云何說法彼諸
菩薩咸共答言我土如來不爲菩薩文詞說
法但以妙香令諸菩薩皆悉調伏彼諸菩薩
各各安坐妙香樹下諸妙香樹各各流出種
種香氣彼諸菩薩聞斯妙香便獲一切德莊
嚴定獲此定已即具一切菩薩功德時彼上
方諸來菩薩問無垢稱此土如來釋迦牟尼

爲諸有情云何說法無垢稱曰此土有情一切剛強極難調化如來還以種種能伏剛強語言而調化之云何名爲種種能伏剛強語言謂爲宣說此是地獄趣此是傍生趣此是餓鬼趣此是無暇生此是諸根缺此是身惡行是身惡行果此是語惡行是語惡行果此是意惡行是意惡行果此是斷生命是斷生命果此是不與取是不與取果此是欲邪行是欲邪行果此是虛誑語是虛誑語果此是離間語是離間語果此是麤惡語是麤惡語

果此是雜穢語是雜穢語果此是貪欲是貪欲果此是瞋恚是瞋恚果此是邪見是邪見果此是慳悋是慳悋果此是毀戒是毀戒果此是瞋恨是瞋恨果此是懈怠是懈怠果此是心亂是心亂果此是愚癡是愚癡果此受

五

六

所學此越所學此特別解脫此犯別解脫此是應作此非應作此是瑜伽此非瑜伽此是永斷此非永斷此是障礙此非障礙此是犯罪此是出罪此是雜染此是清淨此是正道此是邪道此是善此是惡此是世間此出世

間此是有罪此是無罪此是有漏此是無漏
此是有爲此是無爲此是功德此是過失此
是有苦此是無苦此是有樂此是無樂此可
厭離此可欣樂此可棄捨此可修習此是生
死此是涅槃如是等法有無量門此土有情
其心剛強如來說此種種法門安住其心令
其調伏譬如象馬憊候不調加諸楚毒乃至
徹骨然後調伏如是此土剛強有情極難調
伏如來方便以如是等苦切言詞慇懃誨喻
然後調伏趣入正法時彼上方諸來菩薩聞

是說已得未曾有皆作是言甚奇世尊釋迦
牟尼能爲難事隱覆無量尊貴功德示現如
是調伏方便成熟下劣貧賤有情以種種門
調伏攝益是諸菩薩居此佛土亦能堪忍種
種勞倦成就最勝希有堅牢不可思議大悲
精進助揚如來蓋五無上正法利樂如是難化有
情無垢稱言如是大士誠如所說釋迦如來
能爲難事隱覆無量尊貴功德不憚劬勞方
便調伏如是剛強難化有情諸菩薩衆生此
佛土亦能堪忍種種勞倦成就最勝希有堅

牢不可思議大悲精進助揚如來無上正法
利樂如是無量有情大士當知堪忍世界行
菩薩行饒益有情經於一生所得功德多於
一切妙香世界百千大劫行菩薩行饒益有
情所得功德所以者何堪忍世界略有十種
修集善法餘十方界清淨佛土之所無有何
等爲十一以惠施攝諸貧窮二以淨戒攝諸
毀禁三以忍辱攝諸瞋恚四以精進攝諸懈
怠五以靜慮攝諸亂意六以勝慧攝諸愚癡
七以說除八無暇法普攝一切無暇有情八

以宣說大乘正法普攝一切樂小法者九以
種種殊勝善根普攝未種諸善根者十以無
上四種攝法恒常成熟一切有情是爲十種
修集善法此堪忍界悉皆具足餘十方界清
淨佛土之所無有時彼佛土諸來菩薩復作
是言堪忍世界諸菩薩衆成就幾法無毀無
傷從此命終生餘淨土無垢稱言堪忍世界
諸菩薩衆成就八法無毀無傷從此命終生
餘淨土何等爲八一者菩薩如是思惟我於
有情應作善事不應於彼希望善報二者菩

薩如是思惟我應代彼一切有情受諸苦惱
我之所有一切善根悉迴施與三者菩薩如
是思惟我應於彼一切有情其心平等心無
罣礙四者菩薩如是思惟我應於彼一切有
情摧伏憍慢敬愛如佛五者菩薩信解增上

蓋五

於未聽受甚深經典暫得聽聞無疑無謗六
者菩薩於他利養無嫉妬心於已利養不生
憍慢七者菩薩調伏自心常省已過不譏他
犯八者菩薩恒無放逸於諸善法常樂尋求
精進修行菩提分法堪忍世界諸菩薩衆若

具成就如是八法無毀無傷從此命終生餘
淨土其無垢稱與妙吉祥諸菩薩等於大衆
中宣說種種微妙法時百千衆生同發無上
正等覺心十千菩薩悉皆證得無生法忍
菩薩行品第十一

佛時猶在菴羅衛林爲衆說法於衆會處其
地欵然廣博嚴淨一切大衆皆現金色時阿
難陀即便白佛世尊此是誰之前相於衆會
中欵然如是廣博嚴淨一切大衆皆見金色
佛告具壽阿難陀曰是無垢稱與妙吉祥將

諸大衆恭敬圍遶發意欲來赴斯衆會現此
前相時無垢稱語妙吉祥我等今應與諸大
士詣如來所頂禮供事瞻仰世尊聽受妙法
妙吉祥曰今正是時可同行矣時無垢稱現
神通力令諸大衆不起本處并師子座住右
掌中往詣佛所到已置地恭敬頂禮世尊雙
足右遶七帀却住一面向佛合掌儼然而立
諸大菩薩下師子座恭敬頂禮世尊雙足右
遶三帀却住一面向佛合掌儼然而立諸大
聲聞釋梵護世四天王等亦皆避座恭敬頂

卷五

九

禮世尊雙足却住一面向佛合掌儼然而立
於是世尊如法慰問諸菩薩等一切大衆作
是告言汝等大士隨其所應各復本座時諸
大衆蒙佛教勅各還本座恭敬而坐爾時世
尊告舍利子汝見最勝菩薩大士自在神力
之所爲乎舍利子言唯然已見世尊復問汝
起何想舍利子言起難思想我見大士不可
思議於其作用神力功德不能算數不能思
惟不能稱量不能述歎時阿難陀即便白佛
今所聞者昔所未有如是香者爲是誰香佛

告之言是諸菩薩毛孔所出時舍利子語阿難陀我等毛孔亦出是香阿難陀曰如是妙香仁等身內何緣而有舍利子言是無垢稱自在神力遣化菩薩往至上方便最上香臺如來佛土請得彼佛所食之餘來至室中供諸大眾其間所有食此食者一切毛孔皆出是香時阿難陀問無垢稱是妙香氣當住久如無垢稱言乃至此食味皆消盡其香猶住阿難陀曰如是所食其經久如當皆消盡無垢稱言此食勢分七日七夜住在身中過是已

後乃可漸消雖久未消而不爲患具壽當知諸聲聞乘未入正性離生位者若食此食要入正性離生位已然後乃消未離欲者若食此食要得離欲然後乃消未解脫者若食此食要心解脫然後乃消諸有大乘菩薩種性未發無上菩提心者若食此食要發無上菩提心已然後乃消已發無上菩提心者若食此食要當證得無生法忍然後乃消其已證得無生忍者若食此食要當安住不退轉位然後乃消其已安住不退位者若食此食要

蓋五

十

當安住一生繫位然後乃消具壽當知譬如世間有大藥王名最上味著有衆生過遭諸毒遍滿身者與令服之乃至諸毒未皆除滅是大藥王猶未消盡諸毒滅已然後乃消食此食者亦復如是乃至一切煩惱諸毒未皆除滅如是所食猶未消盡煩惱滅已然後乃消阿難陀言不可思議如是大士所致香食能爲衆生作諸佛事佛即告言如是如是如汝所說不可思議此無垢稱所致香食能爲衆生作諸佛事爾時佛復告阿難陀如無垢

稱所致香食能爲衆生作諸佛事如是於餘十方世界或有佛土以諸光明而作佛事或有佛土以菩提樹而作佛事或有佛土以諸菩薩而作佛事或有佛土以見如來色身相好而作佛事或有佛土以諸化人而作佛事或有佛土以諸衣服而作佛事或有佛土以諸卧具而作佛事或有佛土以諸飲食而作佛事或有佛土以諸園林而作佛事或有佛土以諸臺觀而作佛事或有佛土以其虛空而作佛事所以者何由諸有情因此方便而

卷五

十一

得調伏或有佛土為諸有情種種文詞宣說
幻夢光影水月響聲陽燄鏡像浮雲健達縛
城帝網等喻而作佛事或有佛土以其音聲
語言文字宣說種種諸法性相而作佛事或
有佛土清淨寂寞無言無說無訶無讚無所
推求無有戲論無表無示所化有情因斯寂
寞自然證入諸法性相而作佛事如是當知
十方世界諸佛國土其數無邊所作佛事亦
無數量以要言之諸佛所有威儀進止受用
施為皆令所化有情調伏是故一切皆名佛

事又諸世間所有四魔八萬四千諸煩惱門
有情之類為其所惱一切如來即以此法為
諸衆生而作佛事汝今當知如是法門名為
悟入一切佛法若諸菩薩入此法門雖見一
切成就無量廣大功德嚴淨佛土不生喜貪
雖見一切無諸功德雜穢佛土不生憂恚於
諸佛所發生上品信樂恭敬歎未曾有諸佛
世尊一切功德平等圓滿得一切法究竟真
實平等性故為欲成熟差別有情示現種種
差別佛土汝今當知如諸佛土雖所依地勝

劣不同而上虛空都無差別如是當知諸佛
世尊爲欲成熟諸有情故雖現種種色身不
同而爲障礙福德智慧究竟圓滿都無差別
汝今當知一切如來悉皆平等所謂最上周
圓無極形色威光諸相隨好族姓尊貴清淨
尸羅定慧解脫解脫知見諸力無畏不共佛
法大慈大悲大喜大捨利益安樂威儀所行
正行壽量說法度脫成熟有情清淨佛土悉
皆平等以諸如來一切佛法悉皆平等最上
周圓究竟無盡是故皆同名正等覺名爲如

蓋五

十二

來名爲佛陀汝今當知設令我欲分別廣說
此三句義汝經劫住無間聽受窮其壽量亦
不能盡假使三千大千世界有情之類皆如
阿難得念總持多聞第一咸經劫住無間聽
受窮其壽量亦不能盡此正等覺如來佛陀
三句妙義無能究竟宣揚決擇惟除諸佛如
是當知諸佛菩提功德無量無滯妙辯不可
思議說是語已時阿難陀白言世尊我從今
去不敢自稱得念總持多聞第一佛便告曰
汝今不應心生退屈所以者何我自昔來但

說汝於聲聞衆中得念總持多聞第一非於
菩薩汝今且止其有智者不應測量諸菩薩
事汝今當知一切大海源底深淺猶可測量
菩薩智慧念定總持辯才大海無能測者汝
等聲聞置諸菩薩所行境界不應思惟於一

蓋五

十三

食前是無垢稱示現變化所作神通一切聲
聞及諸獨覺百千大劫示現變化神力所作
亦不能及時彼上方諸來菩薩皆起禮拜釋
迦牟尼合掌恭敬白言世尊我等初來見此
佛土種種雜穢生下劣想今皆悔愧捨離是

心所以者何諸佛境界方便善巧不可思議
爲欲成熟諸有情故如如有情所樂差別如
是如是示現佛土唯然世尊願賜少法當還
一切妙香世界由此法故常念如來說是語
已世尊告彼諸來菩薩言善男子有諸菩薩
解脫法門名有盡無盡汝今敬受當勤修學
云何名爲有盡無盡言有盡者即是有爲有
生滅法言無盡者即是無爲無生滅法菩薩
不應盡其有爲亦復不應住於無爲云何菩
薩不盡有爲謂諸菩薩不棄大慈不捨大悲

曾所生起增上意樂一切智心繫念寶重而不暫忘成熟有情常無厭倦於四攝事恒不棄捨護持正法不惜身命求習諸善終無厭足常樂安立迴向善巧詢求正法曾無懈倦敷演法教不作師捲常欣瞻仰供事諸佛故受生死而無怖畏雖遇興衰而無欣戚於諸未學終不輕陵於已學者敬愛如佛於煩惱雜能如理思於遠離樂能不耽染於已樂事曾無味著於他樂事深心隨喜於所修習靜慮解脫等持等至如地獄想而不味著於所

遊歷界趣生死如宮苑想而不厭離於乞求者生善友想捨諸所有皆無顧各於一切智起迴向想於諸毀禁起救護想於波羅蜜多如父母想速令圓滿於菩提分法如翼從想不令究竟於諸善法常勤修習於諸佛土恒樂莊嚴於他佛土深心欣讚於自佛土能速成就為諸相好圓滿莊嚴修行清淨無礙大施為身語心嚴飾清淨遠離一切犯戒惡法為令身心堅固堪忍遠離一切忿恨煩惱為令所修速得究竟經劫無數生死流轉為令

第五

十四

自心勇猛堅住聽佛無量功德不倦爲欲永
害煩惱怨敵方便修治般若刀仗爲欲荷諸
有情重擔於蘊界處求遍了知爲欲摧伏一
切魔軍熾然精進會無懈怠爲欲護持無上
正法離慢勤求善巧化智爲諸世間愛重受
化常樂習行少欲知足於諸世法恒無雜染
而能隨順一切世界於諸威儀恒無毀壞而
能示現一切所作發生種種神通妙慧利益
安樂一切有情受持一切所聞正法爲起妙
智正念總持發生諸根勝劣妙智爲斷一切

有情疑惑證得種種無礙辯才敷演正法常
無擁滯爲受人天殊勝喜樂勤修清淨十善
業道爲正開發梵天道路勸進修行四無量
智爲得諸佛上妙音聲勸請說法隨喜讚善
爲得諸佛上妙威儀常修殊勝寂靜三業爲
善五
令所修念念增勝於一切法心無染滯爲善
十五
調御諸菩薩僧常以大乘勸衆生學爲不失
壞所有功德於一切時常無放逸爲諸善根
展轉增進常樂修治種種大願爲欲莊嚴一
切佛土常勤修習廣大善根爲令所修究竟

無盡常修迴向善巧方便諸善男子修行此
法是名菩薩不盡有爲云何菩薩不住無爲
謂諸菩薩雖行於空而於其空不樂作證雖
行無相而於無相不樂作證雖行無願而於
無願不樂作證雖行無作而於無作不樂作
證雖觀諸行皆悉無常而於善根心無厭足
雖觀世間一切皆苦而於生死故意受生雖
樂觀察內無有我而不畢竟厭捨自身雖樂
觀察外無有情而常化導心無厭倦雖觀涅
槃畢竟寂滅而不畢竟墮於寂滅雖觀遠離

究竟安樂而不究竟厭患身心雖樂觀察無
阿賴耶而不棄捨清白法藏雖觀諸法畢竟
無生而常荷負利衆生事雖觀無漏而於生
死流轉不絕雖觀無行而行成熟諸有情事
雖觀無我而於有情不捨大悲雖觀無生而
於三乘不墮正位雖觀諸法畢竟空寂而不
空寂所修福德雖觀諸法畢竟遠離而不遠
離所修智慧雖觀諸法畢竟無實而常安住
圓滿思惟雖觀諸法畢竟無主而常精勤求
自然智雖觀諸法永無慼懣而於了義安立

佛種諸善男子修行此法故名菩薩不住無
爲又善男子以諸菩薩常勤修集福資糧故
不住無爲常勤修集智資糧故不盡有爲成
就大慈無缺滅故不住無爲成就大悲無缺
滅故不盡有爲利益安樂諸有情故不住無
爲究竟圓滿諸佛法故不盡有爲成滿一切
相好莊嚴佛色身故不住無爲證得一切力
無畏等佛智身故不盡有爲方便善巧化衆
生故不住無爲微妙智慧善觀察故不盡有
爲修治佛土究竟滿故不住無爲佛身安住

蓋五

十六

常無盡故不盡有爲常作饒益衆生事故不
住無爲領受法義無休廢故不盡有爲積集
善根常無盡故不住無爲善根力持不斷壞
故不盡有爲爲欲成滿本所願故不住無爲
於永寂滅不希求故不盡有爲圓滿意樂善
清淨故不住無爲增上意樂善清淨故不盡
有爲恒常遊戲五神通故不住無爲佛智六
通善圓滿故不盡有爲波羅蜜多資糧滿故
不住無爲本所思惟未圓滿故不盡有爲集
法財寶常無厭故不住無爲不樂希求少分

法故不盡有爲堅牢誓願常無退故不住無
爲能令誓願究竟滿故不盡有爲積集一切
妙法藥故不住無爲隨其所應授法藥故不
盡有爲遍知衆生煩惱病故不住無爲息除
衆生煩惱病故不盡有爲諸善男子菩薩如
是不盡有爲不住無爲是名安住有盡無盡
解脫法門汝等皆當精勤修學爾時一切妙
香世界最上香臺如來佛土諸來菩薩聞說
如是有盡無盡解脫門已法教開發勸勵其
心皆大歡喜身心踊躍以無量種上妙香華

蓋五

十七

諸莊嚴具供養世尊及諸菩薩并此所說有
盡無盡解脫法門復以種種上妙香華散遍
三千大千世界香華覆地深沒於膝時諸菩
薩恭敬頂禮世尊雙足右繞三匝稱揚讚頌
釋迦牟尼及諸菩薩并所說法於此佛土歟
然不現經須臾間便還彼國

說無垢稱經卷第五

說無垢稱經卷第六

蓋六

唐三藏法師玄奘奉詔譯

觀如來品第十二

爾時世尊問無垢稱言善男子汝先欲觀如來身故而來至此汝當云何觀如來乎無垢稱言我觀如來都無所見如是而觀何以故我觀如來非前際來非往後際現在不住所以者何我觀如來色真如性其性非色受真如性其性非受想真如性其性非想行真如性其性非行識真如性其性非識不住四界

同虛空界非六處起超六根路不雜三界遠離三垢順三解脫隨至三明非明而明非至而至至一切法無障礙障實際非際真如非如於真如境常無所住於真如智恒不相應真如境智其性俱離非因所生非緣所起非有相非無相非自相非他相非一相非異相非即所相非離所相非同所相非異所相非即能相非離能相非同能相非異能相非此岸非彼岸非中流非在此非在彼非中間非內非外非俱不俱非已去非當去非今去非

已來非當來非今來非智非境非能識非所
識非隱非顯非闇非明無住無去無名無相
無強無弱不住方分不離方分非雜染非清
淨非有爲非無爲非永寂滅非不寂滅無少
事可示無少義可說無施無堅無戒無犯無

忍無恚無勤無怠無定無亂無慧無愚無諦
無忘無出無入無去無來一切語言施爲斷
滅非福田非不福田非應供非不應供非能
執非所執非能取非所取非相非不相非爲
非不爲無數離諸數無礙離諸礙無增無減

平等平等同真實際等法界性非能稱非所
稱超諸稱性非能量非所量超諸量性無向
無背超諸向背無勇無怯超諸勇怯非大非
小非廣非狹無見無聞無覺無知離諸繫縛
蕭然解脫證會一切智智平等獲得一切有
情無二逮於諸法無差別性周遍一切無罪
無憊無濁無穢無所礙著離諸分別無作無
生無虛無實無起無盡無曾無當無怖無染
無憂無喜無厭無欣一切分別所不能緣一
切名言所不能說世尊如來身相如是應如

蓋六

二

是觀不應異觀如是觀者名爲正觀若異觀者名爲邪觀爾時舍利子白佛言世尊此無垢稱從何命終而來生此堪忍世界世尊告曰汝應問彼時舍利子問無垢稱汝從何歿來生此土無垢稱言唯舍利子汝於諸法遍知作證頗有少法可歿生乎舍利子言唯無垢稱無有少法可歿生也無垢稱言若一切法遍知作證無歿生者云何問言汝從何歿來生此土又舍利子於意云何諸有幻化所生男女從何處歿而來生此舍利子言幻化

男女不可施設有歿生也無垢稱言如來豈不說一切法如幻化耶舍利子言如是如是無垢稱言若一切法自性自相如幻如化云何仁者歟爾問言汝從何歿來生此土又舍利子歿者即是諸行斷相生者即是諸行續相菩薩雖歿不斷一切善法行相菩薩雖生不續一切惡法行相爾時世尊告舍利子有佛世界名曰妙喜其中如來號爲無動是無垢稱爲度衆生從彼土歿來生此界舍利子言甚奇世尊如此大士未曾有也乃能捨彼

蓋六

三

清淨佛土而來樂此多雜穢處無垢稱曰唯
舍利子於意云何日光豈與世間闇冥樂相
雜住舍利子言不也居士曰日輪纔舉衆冥
都息無垢稱曰日輪何故行瞻部洲舍利子
言爲除闇冥作照明故無垢稱曰菩薩如是
爲度有情生穢佛土不與一切煩惱雜居滅
諸衆生煩惱闇耳爾時大衆咸生渴仰欲見
妙喜功德莊嚴清淨佛土無動如來及諸菩
薩聲聞等衆佛知衆會意所思惟告無垢稱
言善男子今此會中諸神仙等一切大衆咸

生渴仰欲見妙喜功德莊嚴清淨佛土無動
如來及諸菩薩聲聞等衆汝可爲現令所願
滿時無垢稱作是思惟吾當於此不起于座
以神通力速疾移取妙喜世界及輪圍山園
林池沼泉源谿谷大海江河諸蘇迷盧圍繞
峯壑日月星宿天龍鬼神帝釋梵王宮殿衆
會并諸菩薩聲聞衆等村城聚落國邑王都
在所居家男女大小乃至廣說無動如來應
正等覺大菩提樹聽法安坐海會大衆諸寶
蓮華徃十方界爲諸有情作佛事者三道寶

階自然涌出從瞻部洲至蘇迷頂三十三天
爲欲瞻仰禮敬供養不動如來及聞法故從
此寶階每時來下瞻部洲人爲欲觀見三十
三天園林宮室每亦從此寶階而上如是清
淨妙喜世界無量功德所共合成下從水際
至色究竟悉皆斷取置右掌中如陶家輪猶
華鬘貫入此世界示諸大衆其無垢稱旣作
是思不起于牀入三摩地發起如是殊勝神
通速疾斷取妙喜世界置于右掌入此界中
彼土聲聞及諸菩薩人天大衆得天眼者咸

蓋六

四

生恐怖俱發聲言誰將我去誰將我去惟願
世尊救護我等惟願善逝救護我等時無動
佛爲化衆生方便告言諸善男子汝等勿怖
汝等勿怖是無垢稱神力所引非我所能彼
土初學人天等衆未得殊勝天眼通者皆悉
安然不知不見聞是語已咸相驚問我等於
今當何所往妙喜國土雖入此界然其衆相
無減無增堪忍世間亦不迫迮雖復彼此二
界相雜各見所居與本無異爾時世尊釋迦
牟尼告諸大衆汝等神仙普皆觀見妙喜世

界無動如來莊嚴佛土及諸菩薩聲聞等耶
一切咸言世尊已見時無垢稱即以神力化
作種種上妙天華及餘末香與諸大衆令散
供養釋迦牟尼無動如來諸菩薩等於是世
尊復告大衆汝等神仙欲得成辦如是功德
蓋六莊嚴佛土爲菩薩者皆當隨學無動如來本
五所修行諸菩薩行其無垢稱以神通力示現
如是妙喜界時堪忍土中有八十四那庾多
數諸人天等同發無上正等覺心悉願當生
妙喜世界世尊咸記皆當往生無動如來所

居佛土時無垢稱以神通力移取如是妙喜
世界無動如來諸菩薩等爲欲饒益此界有
情其事畢已還置本處彼此分離兩衆皆見
爾時世尊告舍利子汝已觀見妙喜世界無
動如來菩薩等不舍利子言世尊已見願諸
有情皆住如是莊嚴佛土願諸有情成就如
是福德智慧圓滿功德一切皆似無動如來
願諸有情皆當獲得自在神通如無垢稱世
尊我等善獲勝利瞻仰親近如是大士其諸
有情若但聞此殊勝法門當知猶名善獲勝

利何況聞已信解受持讀誦通利廣爲他說
況復方便精進修行若諸有情守得如是殊
勝法門便爲獲得法珍寶藏若諸有情信解
如是殊勝法門便爲紹繼諸佛相續若諸有
情讀誦如是殊勝法門便成菩薩與佛爲伴

若諸有情受持如是殊勝法門便爲攝受無
上正法若有供養學此法者當知其室即有
如來若有書寫供養如是殊勝法門便爲攝
受一切福德一切智智若有隨喜如是法門
便爲施設大法祠祀若以如是殊勝法門一

四句頌爲他演說便爲已近不退轉位若善
男子或善女人能於如是殊勝法門信解忍
受愛樂觀察即於無上正等菩提已得授記
法供養品第十三

爾時天帝釋白佛言世尊我雖從佛及妙吉

當六

六

祥聞多百千法門差別而未曾聞如是所說
不可思議自在神變解脫法門如我解佛所
說義趣若諸有情聽聞如是所說法門信解
受持讀誦通利廣爲他說尚爲法器決定無
疑何況精勤如理修習如有有情關閉一切

惡趣險徑開闢一切善趣夷塗常見一切諸
佛菩薩降伏一切外道他論摧滅一切暴惡
魔軍淨菩提道安立妙覺履踐如來所行之
路復言世尊若諸有情聽聞如是所說法門
信解受持乃至精勤如理修習我當與其一
切眷屬恭敬供養是善男子善女人等世尊
若有村城聚落國邑王都受持讀誦開解流
通此法門處我亦與其一切眷屬爲聞法故
共詣其所諸未信者當令其信諸已信者如
法護持令無障礙爾時世尊告天帝釋善哉

善哉如汝所說汝今乃能隨喜如來所說如
是微妙法門天帝當知過去未來現在諸佛
所有無上正等菩提皆於如是所說法門略
說開示是故若有諸善男子或善女人聽聞
如是所說法門信解受持讀誦通利廣爲他
說書寫供養蓋六即爲供養過去未來現在諸佛
又天帝釋假使三千大千世界滿中如來譬
如甘蔗及竹葦麻稻山林等若善男子或善
女人經於一劫或一劫餘恭敬尊重讚歎承
事以諸天人一切上妙安樂供具一切上妙

安樂所居奉施供養於諸如來般涅槃後供養一一全身舍利以七珍寶起窣堵波綴廣量等四洲世界其形高峻上至梵天表柱輪盤香華旛蓋衆珍妓樂嚴飾第一如是建立一一如來七寶莊嚴窣堵波已經於一劫或

一劫餘以諸天人一切上妙華鬘燒香塗香末香衣服旛蓋寶幢燈輪衆珍妓樂種種供具恭敬尊重讚歎供養於意云何是善男子或善女人由此因緣獲福多不天帝釋言甚多世尊難思善逝百千俱胝那庾多劫亦不

能說其福聚量佛告天帝如是如是吾今復以誠言語汝若善男子或善女人聽聞如是不可思議自在神變解脫法門信解受持讀誦宣說所獲福聚甚多於彼所以者何諸佛無上正等菩提從此生故惟法供養乃能供

養如是法門非以財物天帝當知無上菩提功德多故供養此法其福甚多爾時世尊告天帝釋乃往過去不可思議不可稱量無數大劫有佛出世名曰藥王如來應正等覺明行圓滿善逝世間解無上丈夫調御士天人

師佛世尊彼佛世界名曰大嚴劫名嚴淨藥
王如來壽量住世二十中劫其聲聞僧有三
十六俱胝那更多數其菩薩衆十二俱胝時
有輪王名曰寶蓋成就七寶主四大洲具足
千子端嚴勇健能伏他軍時王寶蓋與其眷
屬滿五中劫恭敬尊重讚歎承事藥王如來
以諸天人一切上妙安樂供具一切上妙安
樂所居奉施供養過五劫已時寶蓋王告其
千子汝等當知我已供養藥王如來汝等今
者亦當如我奉施供養於是千子聞父王教

歡喜敬受皆曰善哉一切協同滿五中劫與
其眷屬恭敬尊重讚歎承事藥王如來以諸
人天一切上妙安樂供具一切上妙安樂所
居奉施供養時一王子名爲月蓋獨處閑寂
作是思惟我等於今如是殷重恭敬供養藥
王如來頗有其餘恭敬供養最上最勝過於
此不以佛神力於上空中有天發聲告王子
曰月蓋當知諸供養中其法供養最爲殊勝
即問云何名法供養天答月蓋汝可往問藥
王如來世尊云何名法供養佛當爲汝廣說

開示王子月蓋聞天語已即便往詣藥王如
來恭敬慇懃頂禮雙足右繞三匝却住一面
白言世尊我聞一切諸供養中其法供養最
爲殊勝此法供養其相云何藥王如來告王
子曰月蓋當知法供養者謂於諸佛所說經
典微妙甚深似甚深相一切世間極難信受
難度難見幽玄細密無染了義非分別知菩
薩藏攝總持經王佛印所印分別開示不退
法輪六到彼岸由斯而起善攝一切所應攝
受菩提分法正所隨行七等覺支親能導發

蓋六

九

辯說開示大慈大悲拔濟引安諸有情類遠
離一切見趣魔怨分別闡揚甚深緣起辯內
無我外無有情於二中間無壽命者無養育
者畢竟無有補特伽羅性空無相無願無作
無起相應能引妙覺能轉法輪天龍藥叉健
達縛等咸共尊重稱歎供養引導衆生大法
供養圓滿衆生大法祠祀一切聖賢悉皆攝
受開發一切菩薩妙行真實法義之所歸依
最勝無礙由斯而起辯說諸法無常有苦無
我寂靜發生四種法塋陀南遣除一切慳貪

毀禁瞋恨懈怠忘念惡慧驚怖一切外道他
論惡見執著開發一切有情善法增上勢力
摧伏一切惡魔軍衆諸佛聖賢共所稱歎能
除一切生死大苦能示一切涅槃大樂三世
十方諸佛共說於是經典若樂聽聞信解受
持讀誦通利思惟觀察甚深義趣令其顯著
施設安立分別開示明了現前復廣爲他宣
揚辯說方便善巧攝護正法如是一切名法
供養復次月蓋法供養者謂於諸法如法調
伏及於諸法如法修行隨順緣起離諸邪見

修習無生不起法忍悟入無我及無有情於
諸因緣無違無諍不起異論離我我所無所
攝受依趣於義不依於文依趣於智不依於
識依趣於義所說契經終不依於不了義說
世俗經典而生執著依趣法性終不依於補
特伽羅見有所得如^{蓋六}其性相悟解諸法入無
藏攝滅阿賴耶息除無明乃至老死息除愁
歎憂苦熱惱觀察如是十二緣起無盡引發
常所引發願諸有情捨諸見趣如是名爲上
法供養佛告天帝王子月蓋從藥王佛聞說

如是上法供養得順法忍即脫寶衣諸莊嚴具奉施供養藥王如來白言世尊我願於佛般涅槃後攝受正法作法供養護持正法惟願如來以神通力哀愍加威令得無難降伏魔怨護持正法修菩薩行藥王如來既知月蓋增上意樂便記之曰汝於如來般涅槃後能護法城時彼王子得聞授記歡喜踊躍即於藥王如來住世聖法教中以清淨信棄捨家法趣於非家既出家已勇猛精進修諸善法勤修善故出家未久獲五神通至極究竟

得陀羅尼無斷妙辯藥王如來般涅槃後以其所得神通智力經十中劫隨轉如來所轉法輪月蓋苾芻滿十中劫隨轉法輪護持正法勇猛精進安立百千俱胝有情令於無上正等菩提得不退轉教化十四那庾多衆生

蓋六

十一

令於聲聞獨一覺乘心善調順方便引導無

量有情令生天上佛告天帝彼時寶蓋轉輪王者豈異人乎勿生疑惑莫作異觀所以者何應知即是寶燄如來其王千子即賢劫中有千菩薩次第成佛最初成佛名迦洛迦孫

默如來最後成佛名曰盧至四已出世餘在
當來彼時護法月蓋王子豈異人乎即我身
是天帝當知我說一切於諸佛所設供養中
其法供養最尊最勝最上最妙最爲無上是
故天帝欲於佛所設供養者當法供養無以
財物

囑累品第十四

爾時佛告慈氏菩薩吾今以是無量無數百
千俱胝那庾多劫所集無上正等菩提所流
大法付囑於汝如是經典佛威神力之所住

持佛威神力之所加護汝於如來般涅槃後
五濁惡世亦以神力住持攝受於瞻部洲廣
令流布無使隱滅所以者何於未來世有善
男子或善女人天龍藥叉健達縛等已種無
量殊勝善根已於無上正等菩提心生趣向
勝解廣大若不得聞如是經典即當退失無
量勝利若彼得聞如是經典必當信樂發希
有心歡喜頂受我今以彼諸善男子善女人
等付囑於汝汝當護念令無障難於是經典
聽聞修學亦令如是所說法門廣宣流布慈

氏當知略有二種菩薩相印何等爲二一者信樂種種綺飾文詞相印二者不懼甚深法門如其性相悟入相印若諸菩薩尊重信樂綺飾文詞當知是爲初學菩薩若諸菩薩於是甚深無染無著不可思議自在神變解脫法門微妙經典無有恐懼聞已信解受持讀誦令其通利廣爲他說如實悟入精進修行得出世間清淨信樂當知是爲久學菩薩慈氏當知略由四緣初學菩薩爲自毀傷不能獲得甚深法忍何等爲四一者初聞昔所未

甚六

十二

聞甚深經典驚怖疑惑不生隨喜二者聞已誹謗輕毀言是經典我昔未聞從何而至三者見有受持演說此深法門善男子等不樂親近恭敬禮拜四者後時輕慢憎嫉毀辱誹謗由是四緣初學菩薩爲自毀傷不能獲得甚深法忍慈氏當知略由四緣信解甚深法門菩薩爲自毀傷不能速證無生法忍何等爲四一者輕慢發趣大乘未久修行初學菩薩二者不樂攝授誨示教授教誡三者甚深廣大學處不深敬重四者樂以世間財施攝

諸有情不樂出世清淨法施由是四緣信解甚深法門菩薩爲自毀傷不能速證無生法忍慈氏菩薩聞佛語已歡喜踊躍而白佛言世尊所說甚爲希有如來所言甚爲微妙如佛所示菩薩過失我當悉皆究竟遠離如來

蓋六

十三

所有無量無數百千俱胝那庾多劫所集無上正等菩提所流大法我當護持令不隱滅若未來世諸善男子或善女人求學大乘是真法器我當令其守得如是甚深經典與其念力令於此經受持讀誦究竟通利書寫供

養無倒修行廣爲他說世尊後世於是經典若有聽聞信解受持讀誦通利無倒修行廣爲他說當知皆是我威神力住持加護世尊告曰善哉善哉汝無極善乃能隨喜如來善說攝受護持如是正法爾時會中所有此界及與他方諸來菩薩一切合掌俱發聲言世尊我等亦於如來般涅槃後各從他方別別世界皆來至此護持如來所得無上正等菩提所流大法令不隱滅廣宣流布若善男子或善女人能於是經聽聞信解受持讀誦究

竟通利無倒修行廣爲他說我當護持與其
念力令無障礙時此衆中四大天王亦皆合
掌同聲白佛世尊若有村城聚落國邑王都
如是法門所流行處我等皆當與其眷屬并
大力將率諸軍衆爲聞法故往詣其所護持

如是所說法門及能宣說受持讀誦此法門
者於四方面百踰繕那皆令安隱無諸障難
無有伺求得其便者爾時世尊復告具壽阿
難陀曰汝應受持如是法門廣爲他說令其
流布阿難陀曰我已受持如是法門世尊如

永樂北藏

說無垢稱經

是所說法門其名何等我云何持世尊告曰
如是名爲說無垢稱不可思議自在神變解
脫法門應如是持時薄伽梵說是經已無垢
稱菩薩妙吉祥菩薩具壽阿難陀及餘菩薩
大聲聞衆并諸天人阿素洛等聞佛所說皆

大歡喜信受奉行

說無垢稱經卷第六

卷六

十四之二

第三八册

永樂北藏

說無垢稱經

第三八冊

音釋

開闢開闢也亦開也闢毗切啓啓宰宰堵堵波波梵語也此云方
蘇沒蘇沒切華鬘華鬘切莫莫協協微微頰頰切切踊躍踊躍切踊踊躍躍尹尹竦竦
堵音親堵音親躍躍弋約切躍弋約切舉舉輕懷輕懷切懷懷莫結切懷莫結切輕輕易相陵輕懷也
身而身而上曰躍上曰躍輕懷輕懷也謂謂跳也跳也